



# NEUSTÄDTER ANZEIGER



Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen  
und der Ortsteile: Berthelsdorf, Krumhermsdorf, Langburkersdorf, Niederottendorf, Oberottendorf,  
Polenz, Rückersdorf, Rugiswalde

Jahrgang 21, Freitag, den 27. August 2010, Nummer 17

## 20 Jahre

### Arbeiter-Samariter-Bund Ortsverband Neustadt/Sachsen e.V.



Aus diesem Anlass findet am

**4. September 2010 ab 14:00 Uhr** das **Familienfest**

im und ums ASB-Gebäude auf der Berthelsdorfer Straße in Neustadt in Sachsen statt.

Programm: Rubrik Kultur

#### Heute hier:

- \* Technischer Ausschuss
- \* In Wort und Bild/Informationen
- \* Glückwünsche
- \* Kulturangebote - Familienfest 20 Jahre ASB

- \* Schulen berichten
- \* Aktuelle Vereinsnachrichten
- \* Bereitschaftsdienste
- \* Kirchennachrichten

## Sprechzeiten/Sitzungen/Bereitschaft

### Sprechzeiten Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen

Die/ Do: 09:00-12:00 Uhr, 13:00-18:00 Uhr,  
Fr: 09:00-12:00 Uhr, außerhalb nach Vereinbarung

### Bürgermeistersprechstunde

donnerstags nach telefonischer Anmeldung unter 569201

### Rathaus

Ämter	Telefon:	Fax:
Hauptamt	569210	569280
Amt Finanzen	569220	
Ordnungsamt	569230	
Bauamt	569260	569290

Homepage: [www.neustadt-sachsen.de](http://www.neustadt-sachsen.de)

E-mail: [stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de](mailto:stadtverwaltung@neustadt-sachsen.de)

### Städtischer Bauhof, Berthelsdorfer Str. 41

tägl. 07:00-9:00 Uhr, Tel./ Fax: 502247 602581

### Sitzungen

Technischer Ausschuss	07.09.2010 19:00 Uhr	Rathaus
Verwaltungsausschuss	09.09.2010 18:30 Uhr	Rathaus
Stadtrat	22.09.2010 18:30 Uhr	in der Neustadthalle im Götzingersaal

Die Tagesordnungen werden durch Aushang, im Internet und im Neustädter Amtsblatt bekannt gegeben.

### Sprechstunden im Rathaus, Markt 24

**Bürgerbüro:** donnerstags 09:00-12:00 Uhr  
**Anwaltliche Beratung:** donnerstags 15:30-17:30 Uhr  
**Sprechst. Bürgerpolizist:** jeden 1. Dienstag im Monat 14:00-16:00 Uhr

### Sprechstunde Friedensrichter im Rathaus, Markt 24 für Neustadt:

14.09.2010, 16:00 - 17:30 Uhr, außerhalb der Sprechzeit unter Tel.: 501711, Schiedsstelle der Stadt Neustadt in Sachsen, Markt 24, 01844 Neustadt in Sachsen

### für das Gebiet der ehemaligen Gemeinde Hohwald:

jeden 1. Do. im Monat 16:00 - 18:00 Uhr, außerhalb der Sprechzeit unter Tel: 501361

### Stadtmuseum, Stadtbibliothek (siehe Rubrik Kultur)

### Tourismus-Servicezentrum Neustadt

J.-Sebastian-Bach-Str. 15, Tel./Fax: 501516,  
bundeseinheitl. Rufnr.: 19433, Ticket-Hotline: 587555  
Mo, Mi, Fr 14:00-18:00 Uhr, Di/Do 10:00-19:00 Uhr,  
Sa 09:00 - 11:00 Uhr  
[www.neustadthalle.de](http://www.neustadthalle.de), [touristinfo@neustadthalle.de](mailto:touristinfo@neustadthalle.de)

### Polizei-posten Neustadt

Dresdner Straße 47, Tel. 580766, Fax 580760

### Havarie - Bereitschaften

#### Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH;

Bereich Abwasser  
Neustadt: Tel. (03596) 501434/(0175) 5215749  
Sebnitz: Tel. (035971) 56775/(0175) 1672878

### ENSO-Störungsrufnummern

Erdgas 0180 2787901 Strom 0180 2787902  
Wasser 0180 2787903  
ENSO - Servicenummer: 0800 6686868  
[servicecenter@enso.de](mailto:servicecenter@enso.de), [www.enso.de](http://www.enso.de)

### Wohnungsbau- u. Wärmeversorgungsgesellschaft

Neustadt i. Sa. mbH, Obergraben 1, 01844 Neustadt  
Notruf: (0172) 6300798

### Wäschemangeln

Langburkersdorf/Hofmühle: Anmeldung tägl. 10:00-14:00 Uhr unter 502645, Annahme von Wäsche für Wäscherei täglich unter o. g. Uhrzeit und Telefonnummer möglich  
Niederrottendorf: Anmeldung unter der Tel.-Nr. 504726

## In eigener Sache

### 20 Jahre

### Arbeiter-Samariter-Bund Ortsverband Neustadt/ Sachsen e. V.



Am 29. August 1990 riefen ehemalige Mitarbeiter der Schnellen Medizinischen Hilfe und des Krankenhauses Sebnitz den ASB OV Neustadt/Sachsen e. V. ins Leben. Maßgeblich beteiligt daran war Herr Dr. Matthias Czech, seit 1992 unverändert Vorstandsvorsitzender des Vereins.

Anfangs bestand der Ortsverband hauptsächlich aus dem Rettungsdienst. Im Jahr 1991 kamen dann der Fahrdienst und die Verwaltung dazu. Außerdem wurde mit dem Aufbau der Sozialstationen in Neustadt in Sachsen, Hohnstein und Sebnitz begonnen.

Im Januar 1993 übernahm der Ortsverband die erste seiner inzwischen 11 Kindertagesstätten, das heutige Kinderhaus „Pffiffikus“ in Neustadt in Sachsen.

Von Beginn an nahm der Neustädter Ortsverband unter Leitung des Vorstandes und des langjährigen Geschäftsführers Klaus Schaffrath eine progressive Entwicklung.

Im Raum Neustadt gehören heute ein Seniorenpflegeheim, drei Seniorenwohnanlagen, eine Sozialstation, eine Tagespflege, Fahrdienst, Arbeiter-Samariter-Jugend, Katastrophenschutz, Rettungsdienst und zwei Kindertagesstätten zum umfangreichen Leistungsangebot. Seit 1996 hat die Geschäftsstelle im ehemaligen Krankenhaus Neustadt ihr Domizil.

Als jüngstes Bauvorhaben wurde im Juli 2010 das Mehrgenerationenwohnen mit Kindertagesstätte in Hohnstein realisiert.

In der Region des ehemaligen Kreises Sebnitz ist der ASB Neustadt als sozialer Partner nicht mehr wegzudenken. Er gehört zu den größten Arbeitgebern der Stadt.



*Sitz des ASB OV Neustadt/Sachsen e. V. in Neustadt*

### Kontakt-daten:

ASB OV Neustadt/Sachsen e. V.  
Berthelsdorfer Straße 21, 01844 Neustadt in Sachsen  
Telefon: 0 35 96/561-30 • Fax: 0 35 96/561-400

Email: [info@asb-neustadt-sachsen.de](mailto:info@asb-neustadt-sachsen.de)  
[www.asb-neustadt-sachsen.de](http://www.asb-neustadt-sachsen.de)

## Amtliches und Informationen aus dem Rathaus

### Aus der Sitzung des Technischen Ausschusses am 10. August 2010

In der Sitzung des Technischen Ausschusses am 10. August 2010 wurden folgender Beschluss gefasst:

#### TA 10-39

#### Vergabe eines Sanierungszuschusses im Aufwertungsgebiet „Gebiet I: Stadtkern“

Die Modernisierungsmaßnahme Sanierung des Daches und der Fassade sowie der Fenster und Hauseingangstür des Wohnhauses Postgasse 2, Fl.-Nr. 300 wird mit einem Zuschuss bestätigt.

Durch die Mitglieder des Technischen Ausschusses wurden fünf Bauanträge bestätigt.



Freistaat Sachsen  
Straßenbauamt Meißen-Dresden

### Bekanntmachung

**S 159 Ausbau in Langburkersdorf  
hier: Vorarbeiten auf Grundstücken -  
Vermessung**

#### Aktenzeichen

21.2-3942.00/S 159/2295024/ro

#### Ansprechpartner Matthias Rolle

Telefon 0 35 21/7 18 9- 12 23

Telefax 0 35 21/7 18 9- 19 99

Das Straßenbauamt Meißen-Dresden beabsichtigt, zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und zur Erhöhung der Verkehrssicherheit das oben genannte Vorhaben durchzuführen. Zur Vorbereitung der Planung sind im Zeitraum

**ab Mitte September bis voraussichtlich Ende Oktober 2010  
frühestens 14 Tage nach Bekanntmachung**

Vorarbeiten auf dem Gebiet der Stadt Neustadt in Sachsen, Gemarkung Langburkersdorf erforderlich. Es handelt sich dabei um **Vermessungsarbeiten**.

Folgende Flurstücke der Gemarkung Langburkersdorf sind betroffen:

**327, 328, 329, 330, 332, 332a, 334, 338/1,  
339/1, 342/1, 344, 439, 440/1, 442, 443**

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Sächsische Straßengesetz (SächsStrG) die Grundstücksberechtigten verpflichtet, sie zu dulden (§ 38 SächsStrG). Zur Durchführung der genannten Arbeiten müssen die Grundstücke durch Bedienstete des Straßenbauamtes oder deren Beauftragte betreten und befahren werden. Außerdem werden entsprechende Geräte zeitweilig aufgestellt und betrieben. Etwas durch diese Vorarbeiten entstehende unmittelbare Vermögensnachteile werden in Geld entschädigt. Sollte eine Einigung über eine Entschädigung in Geld nicht erreicht werden können, setzt die Landesdirektion Dresden auf Antrag der Straßenbaubehörde die Entschädigung fest.

Durch diese Vorarbeiten wird nicht über die Ausführung der geplanten Straße entschieden. Die sofortige Vollziehung der Duldungspflicht wird gemäß § 80 Abs. 2 Nr. 4 VwGO angeordnet. Diese liegt im überwiegenden öffentlichen Interesse, da sie eine Verbesserung der grenzüberschreitenden Infrastruktur und gewinnbringende Effekte für die Region nach sich zieht.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gemäß § 79 Verwaltungsverfahrensgesetz in Verbindung mit § 70 der Verwaltungsgerichtsordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift beim Straßenbauamt Meißen-Dresden, Heinrich-Heine-Str. 23c, 01662 Meißen zu erheben und hat die seiner Begründung dienenden Tatsachen zu enthalten.

Wir trauern um unsere Mitarbeiterin

## Silvia Amende

und sind sehr betroffen über ihren Tod.

Durch eine schwere Krankheit wurde sie mitten aus dem Leben gerissen.

Silvia Amende war über viele Jahre hinweg in der ehemaligen Gemeindeverwaltung Hohwald und später in der Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen tätig. Sie zeichnete sich durch ihr Engagement und ihre sehr hilfsbereite Art besonders aus.

Ihr Andenken werden wir stets in Ehren halten.  
Unser Mitgefühl gilt vor allem den Angehörigen.

Manfred Elsner  
Bürgermeister

Sascha Große  
Personalrat

im Namen aller Mitarbeiter der  
Stadtverwaltung Neustadt in Sachsen

Neustadt in Sachsen im August 2010

### Die Neustadthalle-Veranstaltungs GmbH

hat ab sofort

#### 1 Ausbildungsstelle als Restaurantfachfrau-/mann

zu vergeben. Wir bieten eine attraktive und abwechslungsreiche Ausbildung in einem jungen Team und einem modernen Arbeitsumfeld.

Voraussetzung: Realschulabschluss

#### Bewerbung bitte an:

Neustadthalle-Veranstaltungs GmbH  
Frau Hetschick  
Johann-Sebastian-Bach-Straße 15  
01844 Neustadt in Sachsen  
Tel. 0 35 96/5 87 5- 13

*Holger Wohsmann*

Holger Wohsmann



## Einladung

### zur 113. Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Sebnitz

Am **Mittwoch, dem 1. September 2010 - 10:00 Uhr**

findet die nächste Versammlung des Abwasserzweckverbandes Sebnitz im Ratsaal der Stadtverwaltung Sebnitz, Rathaus, Kirchstr. 5, mit folgender Tagesordnung statt:

- \* Beratung und Beschluss zur Anwendung der Verwaltungsvorschrift Beschleunigung Vergabeverfahren
- \* Beratung und Beschluss zur Vergabe von Bauleistungen zur Abwasserbeseitigung Sebnitz, NS Am Sonnenblick, S-027 (außerhalb Verdichtungsg.)
- \* Beratung und Beschluss zur Vergabe von Leistungen zur Ertüchtigung der Kläranlage Goßdorf im OT Goßdorf der Stadt Hohnstein, Los 1

- Bauleistungen
- \* Beratung und Beschluss zur Vergabe von Leistungen zur Ertüchtigung der Kläranlage Goßdorf im OT Goßdorf der Stadt Hohnstein, Los 2 - Ausrüstung
- \* Beratung und Beschluss zur Gewährung einer Entschädigung im Zuge der Errichtung des Regenrückhaltebeckens Albert-Kunze-Weg in Hertigswalde, S-Hw 02.4
- \* Beratung und Beschluss zur Feststellung des Jahresabschlusses 2009
- \* Beratung und Beschluss zur Bestätigung der Gebührekalkulation für die Jahre 2011 ff.
- \* Beratung und Beschluss zur Änderung der Abwasser-satzung
- \* Informationen, Fragen und Anregungen

*Ruckh*  
Verbandsvorsitzender

## In Wort und Bild

### Hochwasser in Neustadt in Sachsen

An den ersten beiden Augustwochenenden kam es im Gebiet von Neustadt in Sachsen und in den Ortsteilen aufgrund der lang anhaltenden, starken Regenfälle zu Überflutungen zahlreicher Bachläufe. Stark betroffen waren vor allem die Ortsteile Polenz, Berthelsdorf und der Bereich Wiesenweg in Langburkersdorf. Auch die Kreuzung Kaulisch-/Bischofswerdaer Straße stand unter Wasser, so auch die Julius-Mißbach-Grundschule und die Turnhalle. Der reguläre Schulbetrieb fiel drei Tage aus und konnte erst am 12. August 2010 wieder aufgenommen werden.

Das komplette Kellergeschoss der Schule stand unter Wasser. Damit musste der Strom abgeschaltet und die Anschlüsse repariert werden.

Die Schäden belaufen sich auf ca. 150 TEUR. Im Keller befinden sich u. a. der Speisesaal, die Essensausgabe und natürlich Lagerräume, z. B. für Bastelsachen.

Das Kellergeschoss mit dem Speisesaal wird erst in zwei bis drei Monaten nutzbar sein. Bis dahin ist die Essensausgabe in

einem der oberen Räume in der Schule untergebracht. Auch die Turnhalle der Schule ist nicht nutzbar. Die technische Untersuchung des Fußbodens ist noch nicht abgeschlossen. Der geschätzte Schaden beläuft sich auf ca. 60 TEUR. Neben diesen Gebäuden wurden auch drei Brücken durch das Hochwasser beschädigt. Die Höhe des Schadens beläuft sich auf ca. 460 TEUR. Im privaten Bereich sind sehr viele Häuser mit kleineren aber auch größeren Schadensbildern betroffen. Mindestens drei Häuser sind derzeit nicht nutzbar. Die Bewohner wurden alternativ untergebracht. Die betroffenen Objekte sind sanierungsfähig und in Bearbeitung. Durch viele Eigentümer erfolgte die Abstimmung mit den Versicherungen, wobei bei zahlreichen Objekten keine Elementarversicherung möglich war. Die Sanierungsarbeiten werden noch Wochen dauern. Durch die Stadt Neustadt in Sachsen wurde ein Spendenkonto für die Betroffenen eingerichtet. Weiterhin wurden Wohnungsausrüstungen über die Zeitung und die Internetseite der Stadt

gesucht. Danke an alle, die uns halfen und gesuchte Einrichtungsgegenstände zur Verfügung stellten. Der Bauhof übernahm Aufräumarbeiten und die kostenlose Abfallbeseitigung durch die Bereitstellung von Containern sowie die Bachberäumung bzw. Straßenreinigung. Vor allem unseren Ortswehren und allen fleißigen Helfern möchten wir an dieser Stelle nochmals danken.

Die zukünftige Aufgabe ist es, auf solche Situationen vorbereitet zu sein. Dazu wird die Stadt weitere Maßnahmen einleiten. Betroffene Bürger können sich jederzeit an das Ordnungsamt wenden. Alle Hilfinformationen für die Betroffenen finden diese aktuell auf der Internetseite der Stadt Neustadt in Sachsen unter [www.neustadt-sachsen.de](http://www.neustadt-sachsen.de).



*Hochwasser Kreuzung Kaulischstr./Bischofswerdaer Straße am 7. August 2010*

### Spendenbereitschaft recht hoch

Mit dem Hochwasser in den vergangenen Tagen gab es erhebliche Schäden bei Wohnungseigentümern und bei der Infrastruktur.

So konnte mit dem Abfallzweckverband eine schnelle Entsorgung von Schadensteilen wie Möbel oder auch andere Einrichtungsgegenstände vereinbart und auch realisiert werden. Die Container wurden kostenlos bereitgestellt.

Unser Spendenaufruf hat auch einen beachtlichen Zuspruch

erreicht. So gingen zwischenzeitlich viele Einzelspenden ein. Felicitas und Florentine Schubert spendeten ihr Taschengeld und zahlreiche Einwohner überwiesen ebenfalls eine Spende. Auch der Lions-Club Sebnitz beteiligte sich und führt diese Beteiligung fort.

Eine Großspende in Höhe von 3.000,00 EUR wurde von der Firma Infinus Vertrieb und Service AG aus Dresden eingezahlt.



*Im Auftrag der Infinus Vertrieb und Service AG übergab Gabriele Kettner dem Bürgermeister diese Spende.*

Herzlichen Dank an alle Mitbürger, die unsere Spendenaktion unterstützten, aber auch selbst als Nachbar mitgeholfen haben.

Diese Aktivitäten zeugen von einem Miteinander auch in schwierigen Zeiten. Weitere

Spenden für die Hochwasser-Betroffenen können auf dem Spendenkonto bei der Ost-sächsischen Sparkasse Dresden, BLZ: 850 503 00, Konto: 3 000 053 378, Betreff: Spende Hochwasser Neustadt eingezahlt werden.

### Ehemaliges Gemeindeamt in Langburkersdorf

In den vergangenen Wochen wurde das Gemeindeamt in Langburkersdorf komplett abgerissen und die Baugrube für das neue Gebäude sowie das gesamte Areal waagrecht

ausgebaggert. In der Zwischenzeit ist die Bodenplatte bereits fertig. Voraussichtlich Ende Oktober 2010 soll das neue Gebäude fertig gestellt sein.



Die letzten Überreste des ehemaligen Rathauses am 9. August 2010

### Neues City-Mobil in Betrieb genommen



Bürgermeister Manfred Elsner und Bauhofleiter Jörk Wolf mit einem Teil der Unternehmen, die das City-Mobil durch einen Werbeaufdruck mit finanzierten.

Am 19. August 2010 wurde ein neues City-Mobil, ein Ford Transit, durch den Städtischen Bauhof in Betrieb genommen. Dieses Auto wurde aus Werbemitteln finanziert. Das Mobil wird hauptsächlich an Vereine und Schulen vermietet. Bürgermeister Manfred Elsner und Bauhofleiter Jörk Wolf bedankten sich bei allen Unternehmen für diese Unterstützung. Vielen Dank an die Unternehmen, die dieses Auto durch das Anbringen ihrer Werbung finanzierten:

monte mare Neustadt Freizeitbad GmbH, Marx GmbH, CAPRON GmbH, E. Schöne Energie GmbH, Knorre Baumdienst GmbH & Co. KG, Wasserbehandlung Sächsische Schweiz GmbH, Schmiede & Metallbau Göttlich, Garten- und Landschaftsbau M. Stephan, Montageservice Altman, Freshmaker Reinigungsfachbetrieb GbR, Straßen- und Tiefbau Montag GmbH & Co. KG, Transport-Service Dietrich, Bosch-Service Göbel, Schmiede- und Bauschlosserei Ott,

Kiessandgewinnung J. Fischer, Bau- u. Möbeltischlerei Sengboden, Kfz- & Landtechnik Service GmbH D. Lehmann, ICN Neustadt GmbH, Dachdecker M. Richter, Sanitär- und Heizung R. Fritzsche, Kfz-Lackiererei S. Zimmer, Maler- u. Bodenleger GbR J. Rolle - U. Hübner, Forst- u. Gartentechnik M. Fritzsche, Beyersdorf GmbH, Bauunternehmen

T. Krause, Andersen & Noack GbR, Malermeister I. Karsch, Bauhandwerk U. Arnswald, Sicherheitsfachgeschäft W. Knoch, Oberlausitzer Bau- und Möbeltischler GmbH, Allianz - Hauptvertretung D. Tischer & J. Umbreit GbR, EURONICS - G. Viebig, Berggasthof & Pension „Götzinger Höhe“ und Born GbR.

### Schützenfest

Am 14. August 2010 fand das Schützenfest der Privilegierten Schützengesellschaft zu Neustadt/ Sa. 1468 e.V. anlässlich 350 Jahre seit Bestätigung durch den Kurfürsten und 20 Jahre seit Neugründung statt. Bürgermeister Manfred Elsner und Vereinsvorsitzender Peter Krumnow eröffneten das Fest. Ausgezeichnet wurde u. a. auch der Schützenkönig des vergangenen Jahres, Armin

Schöne, mit der Schützenkette, einer Tradition, die der Verein in diesem Jahr wieder aufleben lies.

Pünktlich zu diesem Jubiläum erschien auch das 5. Heimatheft des Freundeskreises des Stadtmuseums mit dem Titel „Die Neustädter Schützen vom Mittelalter bis zur Gegenwart“, welches erstmalig an diesem Tag verkauft wurde.



Bürgermeister Manfred Elsner bei der Eröffnung des Adlerschießens zum Schützenfest



#### Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen

Das Amts- und Heimatblatt der Stadt Neustadt in Sachsen erscheint 14-täglich. Es wird kostenlos an alle Haushalte verteilt.

- Druck und Verlag:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg,  
An den Steinenden 10,  
Telefon: (03535) 489-0, Telefax: (03535) 489-115,  
Fax-Redaktion: (0 35 35) 4 89-1 55
- Herausgeber:  
Die Stadt Neustadt in Sachsen
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Der Bürgermeister der Stadt Neustadt in Sachsen Herr Manfred Elsner
- Verantwortlich für den Anzeigenteil:  
VERLAG + DRUCK LINUS WITTICH KG, vertreten durch den Geschäftsführer Marco Müller
- Anzeigenannahme/Beilagen:  
Geschäftsstelle Sebnitz  
Herr Matthias Rösel, 01855 Sebnitz, Hertigswalder Straße 9,  
01855 Sebnitz, Telefon (03 59 71) 5 31 07,  
Fax (03 59 71) 51145
- Vertrieb: Haushaltswerbung Walter Dresden

Einzel Exemplare können gegen Kostenerstattung beim Verlag bestellt werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere z. z. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzel Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

## Veranstaltungen in Neustadt in Sachsen im Überblick

### Monat September 2010

- 04.09.2010 Eröffnung der Sonderausstellung „Sächsische Schweiz“ Malerei und Grafik von Stefan Friedemann im Stadtmuseum (bis 27.10.2010)
  - Lesung des Schriftstellers Ulrich Grasnig in der Stadtbibliothek, im Anschluss
  - 20 Jahre ASB Neustadt - Fest am ASB-Gebäude für Jung und Alt
  - Kinderfest, Folk und Blues im Waldbad Polenz
  - Wanderung auf den Sněžník (Tetschener Schneeberg)
- 05.09.2010 - Sportfest für die ganze Familie des ASB-Mehrgenerationenhauses anlässlich 10 Jahre Sportforum
  - 15 Jahre Hauskrankenpflege Kathrin Vogel
  - Fußball SSV Neustadt/Sachsen gegen BSV 68 Sebnitz im Stadion
- 12.09.2010 Tag des offenen Denkmals in der Hofmühle Langburkersdorf
- 14.09.2010 Infoabend im Reformhaus Rosengasse 7
- 18.09.2010 - Rückersdorfer Kirmes am Gemeindehaus mit Sportfest
  - Vereinsfest Hundesportverein Berthelsdorf
- 24.09.2010 Tag der offenen Tür - Ev. Grundschule Hohwald-Langburkersdorf
- 24. - 26.09.10 Das Europäische Festival „Yoga im Herzen“ Neustadthalle und E.max
- 25. - 26.09.10 Plastmattenpokalrennen auf dem Skihang Rugiswalde
- 26.09.2010 18. Stadtmeisterschaften im Schwimmen im monte mare Neustadt Freizeitbad
- 29.09.2010 Konzert mit dem Kammerchor der Kirchgemeinde in der St.-Jacobi-Kirche Neustadt in Sachsen

Nähere Informationen zu den Veranstaltungen unter [www.neustadt-sachsen.de](http://www.neustadt-sachsen.de) - Veranstaltungen bzw. 0 35 96/56 92 46. Änderungen vorbehalten.

## Flurbereinigungsverfahren in Rugiswalde wird vorbereitet

Entsprechend der Informationen und der Einladung im Neustadter Anzeiger Nr. 15 vom 30. Juli 2010 waren am 10. August 2010 alle Grundstückseigentümer von Rugiswalde in das Sportobjekt zu einer Aufklärungsversammlung durch die Obere Flurbereinigungsbehörde beim Landratsamt geladen worden.

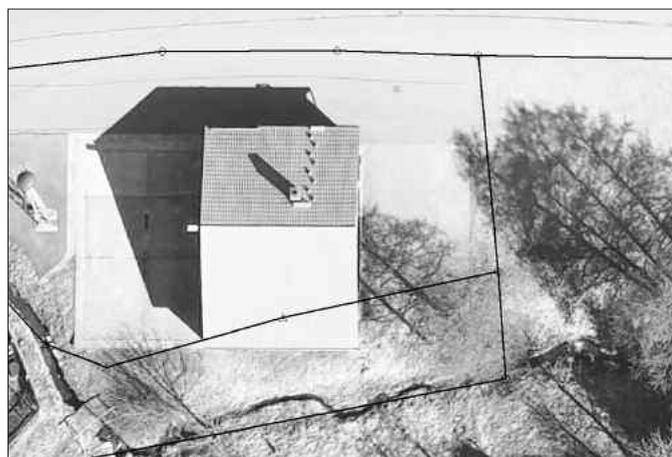
Durch den Referatsleiter im Landratsamt Sächsische Schweiz-Osterzgebirge Matthias Krogoll und die Mitarbeiter Ulf Grundmann und Maik Ehrlich sowie dem Bürgermeister Manfred Elsner wurden die Flurstückseigentümer ausführlich über den Ablauf und die Möglichkeiten eines Flurbereinigungsverfahrens informiert. Gerade in Rugiswalde sind in den letzten Jahrzehnten zahlreiche Überbauungen grundstücksmäßig erfolgt und müssen nunmehr neu geregelt werden. Der Aufwand für die Grundstücks-

eigentümer ist dabei sehr hoch. Deshalb gibt es im Land Sachsen die Möglichkeit über die Landratsämter ein solches Flurbereinigungsverfahren einzuleiten. Dies sollte als ein gutes Angebot angesehen werden, da mit dem Verfahren kostenfrei Flurstücksprobleme zügig und im Einvernehmen gelöst werden können. Auch in den Ortsteilen Oberottendorf und Polenz wurden dazu schon Verfahren eingeleitet. Leider war die Beteiligung der Grundstückseigentümer in Rugiswalde gering.

Sehen Sie das Verfahren als eine Chance, Eigentumsprobleme zu einer Lösung zu führen.

Im Oktober 2010 wird voraussichtlich die nächste Veranstaltung mit der Verfahrenseröffnung stattfinden. Die Informationen werden in diesen Anzeiger veröffentlicht.

*Elsner  
Bürgermeister*



Beispiel einer Flurstücksüberbauung, das abgebildete Haus steht auf zwei Flurstücken.

## Liebe Eltern der Schüler der Julius-Mißbach-Grundschule in Neustadt,

um das morgendliche Verkehrschaos vor der Schule zu vermeiden, bitten wir Sie beim Bringen Ihrer Kinder mit dem Auto den Kauflandparkplatz zu

nutzen. Sie können dann bequem über die Ampel die Schule erreichen. Vielen Dank für Ihr Verständnis. *Ordnungsam*



AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE  
ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER BEILAGEN  
BROSCHÜREN PROSPEKTE ZEITUNGEN  
AMTSBLÄTTER BEILAGEN BROSCHÜREN  
PROSPEKTE ZEITUNGEN AMTSBLÄTTER  
BEILAGEN BROSCHÜREN PROSPEKTE

### Fragen zur Werbung?

Ihr Anzeigenfachberater  
**Matthias Rösler**  
berät Sie gern.

Telefon: 03 59 71/5 31 07  
Telefax: 03 59 71/5 11 45  
Funk: 01 71/3 14 75 42  
e-mail:  
[matthias.roesler@wittich-herzberg.de](mailto:matthias.roesler@wittich-herzberg.de)



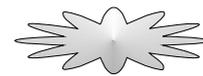
www.wittich.de

Besuchen Sie uns im Internet

# www.wittich.de



**Herzlichen Glückwunsch!**  
**Allen Jubilaren, die in der Zeit vom 27.08. - 09.09.2010**  
**Geburtstag haben, alles Gute und beste Gesundheit!**



**aus Neustadt in Sachsen**  
 zum 97.:  
 28.08. Herta Giebner  
 zum 90.:  
 27.08. Anna Moor  
 05.09. Ruth Knackfuß  
 zum 89.:  
 06.09. Else Kubik  
 zum 88.:  
 27.08. Elsbeth Wolf  
 zum 87.:  
 29.08. Ruth Frank  
 zum 86.:  
 31.08. Elisabeth Schäfer  
 03.09. Johanna Schütze  
 04.09. Reimar Hänsel  
 07.09. Ruth Dittrich  
 zum 84.:  
 27.08. Gerda Kittel  
 zum 83.:  
 02.09. Hildegard Heinke  
 07.09. Sonja Jonissek  
 zum 82.:  
 27.08. Ruth Neumann  
 28.08. Brunhilde Wustmann  
 05.09. Waltraude Richter  
 06.09. Erhard Tittel  
 08.09. Linda Miller  
 zum 81.:  
 01.09. Eva Bade  
 01.09. Monika Grützner  
 03.09. Marianne Görner  
 zum 80.:  
 04.09. Angela Ackermann  
 05.09. Elisabeth Siebert  
 zum 78.:  
 04.09. Werner Große  
 08.09. Anton Diesner  
 09.09. Doris Gruhl  
 zum 77.:  
 27.08. Brigitte Adam  
 08.09. Elfriede Wünsche  
 zum 76.:  
 31.08. Manfred Herzog

05.09. Ingeborg Thonig  
 07.09. Gerlinde Geucke  
 08.09. Christine Eistert  
 zum 75.:  
 27.08. Sonja Born  
 01.09. Horst Weichelt  
 07.09. Hubert Pientka  
 zum 74.:  
 30.08. Ernst Matthes  
 01.09. Irmgard Seifert  
 08.09. Karlheinz Kunze  
 zum 73.:  
 28.08. Vasilina Dazuk  
 29.08. Helmut Speck  
 02.09. Käthe Graser  
 09.09. Heinz Liebich  
 zum 72.:  
 27.08. Wolfgang Preusche  
 28.08. Inge Biebrach  
 30.08. Sieglinde Günther  
 31.08. Ursula Baumhekel  
 07.09. Erhard Ufer  
 08.09. Anton Brenner  
 08.09. Walter Wanninger  
 09.09. Werner Mildner  
 zum 71.:  
 28.08. Helmut Pschichholz  
 06.09. Hermann Kraft  
 06.09. Dieter Kubat  
 08.09. Edith Köhler  
 09.09. Werner Oehme  
 zum 70.:  
 28.08. Manfred Michler  
 28.08. Lotte Bein  
 30.08. Gudrun Müller  
 04.09. Traute Mai  
 06.09. Lothar Gnauck  
 06.09. Helga Seidel  
 06.09. Irina Kling  
**aus Berthelsdorf**  
 zum 86.:  
 01.09. Otto Milantzkis

zum 77.:  
 28.08. Ruth Kollowa  
 zum 73.:  
 08.09. Johannes Georg  
 Herschel  
**aus Krumhermsdorf**  
 zum 91.:  
 03.09. Gertrud Schleimer  
 zum 85.:  
 28.08. Christa Maaz  
 zum 81.:  
 29.08. Gerhard Neubert  
 09.09. Annelies Neubert  
 zum 72.:  
 03.09. Ilona Steglich  
**aus Langburkersdorf**  
 zum 92.:  
 02.09. Annalies Hausding  
 zum 82.:  
 05.09. Helmut Kalesse  
 05.09. Horst Roch  
 08.09. Helfried Petzold  
 zum 76.:  
 03.09. Heinz Liebelt  
 zum 75.:  
 29.08. Rudolf Köhler  
 zum 74.:  
 09.09. Lienhard Steglich  
 zum 73.:  
 29.08. Hans-Jochen Beyer  
 04.09. Helmar Langer  
 zum 70.:  
 05.09. Erika Anders  
**aus Niederottendorf**  
 zum 87.:  
 01.09. Fritz Mildner  
 zum 75.:  
 28.08. Margarethe Reschke  
 zum 73.:  
 28.08. Inge Caspar

zum 72.:  
 07.09. Günther Fasold  
**aus Oberottendorf**  
 zum 89.:  
 08.09. Anna Müller  
 zum 75.:  
 30.08. Christian Richter  
**aus Polenz**  
 zum 80.:  
 01.09. Manfred Helbig  
 zum 76.:  
 04.09. Brigitte Tränkner  
 zum 75.:  
 06.09. Klaus Leuner  
 zum 74.:  
 09.09. Arno Liebich  
 zum 72.:  
 31.08. Lieselotte Scharf  
 zum 71.:  
 06.09. Reiner Buch  
**aus Rückersdorf**  
 zum 97.:  
 02.09. Johanna Rietzschel  
 zum 76.:  
 27.08. Ingeburg Haufe  
**aus Rugiswalde**  
 zum 84.:  
 28.08. Werner Michel  
 zum 81.:  
 31.08. Waltraud Gawor  
 zum 80.:  
 29.08. Liane Heinze  
 zum 74.:  
 29.08. Harry Bätz  
 zum 72.:  
 27.08. Wolfgang Semner  
 zum 71.:  
 03.09. Hannelore Schöne

**Die Stadt Neustadt in Sachsen gratulierte**



Frau  
**Erna Roßberg**  
 aus Langburkersdorf  
 zum 90. Geburtstag  
 am 13. August 2010

**Wir wünschen der  
 Jubilarin alles  
 Gute, Gesundheit,  
 Glück und  
 persönliches  
 Wohlergehen.**

**Alles Gute für den  
 gemeinsamen Lebensweg!**



Geheiratet haben am 10. August 2010 in Stolpen  
**Sylke und Mario Weicht geb. Klug** aus Neustadt,

am 14. August 2010 in Neustadt in Sachsen  
**Steffen Hohlfeld und Frau Christina Behrens-Hohlfeld  
 geb. Dörfel** aus Heidenau

und am 21. August 2010 in Neustadt in Sachsen  
**Tino Schlenker und Frau Tina geb. Wettel**  
 aus Oberottendorf.

## Kostenlose Energieberatung für Hochwassergeschädigte

An vielen Orten Sachsens hat das Hochwasser für zahlreiche Schäden an Wohngebäuden gesorgt. Die Verbraucherzentrale will schnell und unbürokratisch helfen: „Betroffene können bis 30. September eine kostenlose persönliche Energieberatung zur Trockenlegung, zum richtigen Lüftungsverhalten, zum Beheben von baulichen Schäden, von Schäden an Heizung und Heizungsanlage sowie zur Förderung von Sanierungs- und Modernisierungsmaßnahmen in Anspruch

nehmen“, sagt Juliane Dorn, Energieprojektkoordinatorin der Verbraucherzentrale Sachsen. Alle Beratungsstandorte der Verbraucherzentrale Sachsen sind zu finden unter: [www.verbraucherzentrale-energieberatung.de](http://www.verbraucherzentrale-energieberatung.de)

Zusätzliche Beratungstermine für Hochwassergeschädigte: in Sebnitz (Energiesparzentrum Ostsachsen e. V., Dipl.-Ing. Bernd Wierschitzki und Dipl.-Ing. Anne Winde) am 07.09.2010 und am 14.09.2010 jeweils von 14:00 - 17:00 Uhr.

## Gesundheitscheck für Blutspender des DRK

Blutspenden retten Leben. Das ist weithin bekannt. Weniger Informationen gibt es über eine Reihe von Vorteilen, die Blutspender gleichzeitig mit ihrer guten Tat genießen. Jede Blutspende wird nach einer Reihe von Laborparametern zum Spender- und Empfänger-schutz untersucht. Damit stellt jede Spende auch eine Kontrolle für den Spender dar. Bei auffälligen Werten erfolgt eine Information. Darüber hinaus erhält jeder Spender nach seiner jeweils dritten Spende (innerhalb 12 Monaten) seine Laborwerte zugeschickt. Das betrifft nicht nur die für Blutspender gesetzlich vorgeschriebene Parameter, sondern auch den Cholesterinwert (bei hohen Werten differenziert nach LDL- und HDL-Cholesterin) und

den Kreatininwert, der Aussagen über die Nierenfunktion gibt.

Jetzt wird das Spektrum der Untersuchungen noch erweitert. Hinzu kommen die Angaben zum Stoffwechselformparameter Harnsäure, der gemessene Blutdruck und der Body-Mass-Index. Zu allen Parametern erhalten die Spender ausführliche Informationen über Grenzwerte und Bedeutung sowie Verhaltenshinweise.

Eine gute Gelegenheit zur aktuellen Überprüfung der Gesundheit besteht in Zusammenhang mit einer Blutspende am:

9. September 2010 in der Grundschule Oberottendorf, Bischofswerdaer Straße 276 in Neustadt/OT Oberottendorf von 15:00 - 19:00 Uhr.

*DRK-Blutspendedienst Ost*

## Waldböden werden kartiert

Der Forstbezirk Neustadt informiert, dass entsprechend § 37 (1) Pkt. 8 SächsWaldG in der Zeit vom 26.08.2010 bis voraussichtlich 31.10.2010 ca. 515 ha bisher nicht kartierte Waldflächen sowie Erstaufforstungen über alle Eigentumsformen im Forstbezirk Neustadt standortkundlich erfasst werden. Durch die Geschäftsleitung des Staatsbetriebes Sachsenforst wurde die Firma FAGUS, Forstplanung/Forstberatung, M. P. Wern aus Marpingen beauftragt.

Die Ergebnisse der Standorterkundung bilden die Grundlage für waldbauliche Entscheidungen bzgl. Baumartenwahl, Bestandsbehandlung und für andere Fachplanungen wie Bio-

top- und Waldfunktionskartierung. Dazu werden während der Kartierung auf den Flächen Tastgruben/Bohrungen angelegt und nach Abschluss wieder oberflächengleich verschlossen.

Der Forstbezirk bittet alle Waldeigentümer, die entsprechenden Arbeiten durch die Mitarbeiter der Firma FAGUS auf den Waldflächen durchführen zu lassen. Kosten entstehen für die Waldeigentümer nicht.

Bei eventuellen Rückfragen wenden Sie sich bitte an den Forstbezirk Neustadt, Herrn Jörg Fasold (tel. 03596-585720 od. 01743064373) oder den jeweils zuständigen Revierleiter.

## VVO-Infomobil unterwegs in Neustadt in Sachsen

Änderungen im Fahrplan, neue Tickets oder ein Tipp für den Ausflug am Wochenende - all das haben die Mitarbeiter des Verkehrsverbundes Oberelbe (VVO) mit an Bord des Infomobils. Jürgen Wirth und seine Kollegen machen am Dienstag in Neustadt Halt und beantworten auf dem Marktplatz die Fragen der Kunden rund um den Nahverkehr. Des Weiteren sind alle Tickets am Infomobil erhältlich. Flyer zum Elbe-Label-Ticket oder die beliebten Wanderbroschüren aus der Reihe „Ausblicke“ komplettieren das Serviceangebot des VVO vor Ort.

Sommerzeit ist auch Radelzeit. Warum nicht per velo ins Sächsische Elbland, die Lausitz oder die Sächsische Schweiz? Damit es nicht zu anstrengend wird, kann ein Teil der Strecke mit dem Fahrradbus zurückgelegt werden. Der Extra-Service im „Schlepplift“ kostet keinen Cent mehr, wie gewohnt muss nur ein ermäßigter Fahrschein je nach Tarifzone fürs Fahrrad

gelöst werden. Auf dem Rückweg lohnt bei diesen Temperaturen auch noch ein Abstecher zum Badesee oder Schwimmbad. Die kostenfreie Broschüre „Richtig abfahren mit dem Fahrradbus“ gibt einen Überblick über alle zehn Linien. Auf ausklappbaren Karten sind sämtliche Bus- und Fahrradrouten übersichtlich markiert. Alle Broschüren und Flyer sind nicht nur am Infomobil sondern ebenso in der VVO-Mobilitätszentrale und in den Servicezentren aller Partnerverkehrsunternehmen erhältlich. Telefonische Bestellungen werden unter 03 51/8 52 65 55 oder via Internet unter [www.vvo-online.de](http://www.vvo-online.de) entgegen genommen.

### Nächste Tourstation:

Dienstag, 17. August 2010 von 9:00 - 13:00 Uhr auf dem Markt in Neustadt in Sachsen  
*Frauke Zieschank  
 Pressesprecherin Verkehrsverbund Oberelbe (VVO)*

## Kulturinformationen

### Stadtmuseum

im Malzhaus, Malzgasse 7  
 Telefon: (03596) 50 55 06

#### Öffnungszeiten:

Mo.	geschlossen
Di. - Do.	10:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:00 Uhr
Fr.	10:00 - 12:00 Uhr
Sa., So. und feiertags	13:00 - 16:00 Uhr sowie nach Vereinbarung

Sonderausstellung „Lichtung, Horizont und Zeichen - Malerei und Grafik von Stefan Friedemann zur Sächsischen Schweiz“ ab 5. September 2010

### Stadtbibliothek

Goethestraße 2  
 Tel.: (03596) 60 41 70

#### Öffnungszeiten

Mo.	13:00 - 16:00 Uhr
Di.	10:00 - 12:00 und 13:00 - 18:00 Uhr
Mi.	geschlossen
Do.	10:00 - 12:00 und 13:00 - 19:00 Uhr
Fr.	10:00 - 12:00 und 13:00 - 16:00 Uhr



## Veranstaltungen der Neustadthalle

29.08.10 15:00 - 17:00 Uhr

**Saisonabschluss beim SonntagsKaffeeKonzert - mit böhmischer Musik** der Kapelle Vilém Pfeffer im KUGELgarten (Eintritt frei/bei Regen Ausfall)

31.08.10 10:00 Uhr

**Puppentheater in der Neustadthalle** „Der gestiefelte Kater“

24.-26.09.10

**Yoga im Herzen**

Europäisches Festival

28.09.10 10:00 Uhr

**Puppentheater in der Neustadthalle** „Aschenputtel“

01.10.10 20:00 Uhr

**SatireFest 2010 mit dem Kabarett Dietrich & Raab** „Wer war Matthias K.“

14.10.10 20:00 Uhr

**Jindrich-Staidel-Combo zum 3. Mal in Neustadt!** „Die Musik spielt woanders“ - Jazzpolka-Comedy

17.10.10 15:00 Uhr

**Geschwister Hofmann - Die Show** mit bekannten Melodien aus Funk und Fernsehen

23.10.10 20:00 Uhr

**Veronika Fischer & Karin Düwel** „Über die Liebe und andere Unzulänglichkeiten“

**Tipp: Bitte nicht verpassen, Eintrittskarten für das Festliche Adventskonzert am 28.11.10/17.30 Uhr in der Evang. Kirche zu erwerben. 50 % der Karten sind bereits verkauft!**

**Zu Gast beim 10. Konzert in dieser Reihe ist der Rundfunk-Jugendchor Wernigerode, einer der renommiertesten Jugendchöre Europas!**

Tickets unter 03596-5875 55

Die Komplettübersicht unserer Veranstaltungen können Sie unserer Internetseite unter [www.neustadthalle.de](http://www.neustadthalle.de) entnehmen.

## Familienfest beim ASB-Neustadt in Sachsen

04.09.2010 ab 14:00 Uhr

ASB Neustadt Berthelsdorfer Straße



14:00 Uhr	Eröffnung
14:15 Uhr	Mädchenband Kita Lessingweg
15:00 Uhr	Zauberkünstler Mario Wilson
15:30 Uhr	Straßentheater der Friedrich-Schiller Mittelschule „W. Tell auf Sächlich“
16:00 Uhr	Hundestaffel des Hundesportvereins Berthelsdorf
16:30 Uhr	Schaupflege - Pflege im Jahr 2030
17:00 Uhr	Vorführung Selbstverteidigung des Judovereins Neustadt
17:30 Uhr	„DAS BESTE ZUM SCHLUSS“ theatre libre

ab 14:00 Uhr  
Parkplatz Bischofswerdaer Straße/Berthelsdorfer Straße:  
Großer Fahrradparcours im Zusammenwirken mit dem Autohaus Elitzsch mit  
Erster Hilfe Vorführung und Rettungseinsatz

weitere Aktivitäten für Groß und Klein:

- altertümlicher Kinderjahrmarkt
- Hüpfburg

- Indianerzelt mit Spielangeboten
- Sich bewegen wie im Alter - Altersanzug
- Blutdruck- und Blutzuckermessen
- Café mit hausgebackenem Kuchen uvm.

Für unsere kleinen Besucher halten wir viele schöne Preise bereit. Wir freuen uns auf Sie!

Arbeiter-Samariter-Bund Ortsverband Neustadt/Sachsen e.V.,  
Berthelsdorfer Straße 21 - 01844 Neustadt, Tel.: 03596/561-30  
Besuchen Sie uns im Internet: [www.asb-neustadt-sachsen.de](http://www.asb-neustadt-sachsen.de)  
oder per E-Mail: [info@asb-neustadt-sachsen.de](mailto:info@asb-neustadt-sachsen.de)

## Die Hofmühle lädt wieder ein

am Sonntag, 12.09.2010  
von 10:00 - 17:00 Uhr



Anlässlich des Tages des offenen Denkmals erhalten die Besucher wieder Einblick in die Ausstellung „Haus, Hof und Feld - bäuerliches Leben vergangener Zeiten“. Merken Sie sich diesen Termin vor! Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Der Vorstand*

*des Förder- und Heimatvereins Schloss Langburkersdorf e. V.*

## Lichtung, Horizont und Zeichen

### Neue Sonderausstellung im Stadtmuseum

Am 5. September 2010 öffnet die neue Sonderausstellung „Lichtung, Horizont und Zeichen - Malerei und Grafik von Stefan Friedemann zur Sächsischen Schweiz“ ihre Pforten.

Stefan Friedemann wurde 1963 in Pirna geboren. Von 1983 bis 1988 studierte er Malerei und Grafik an der Kunsthochschule Berlin-Weißensee bei Prof. Gantz und Prof. Goltzsche. Anschließend erhielt er ein Förderstipendium der Stiftung Kulturfonds Berlin und bekam Werkverträge mit der Künstlerförderung der Investitionsbank Berlin.

Einer der Höhepunkte seines bisherigen Schaffens ist das Buchprojekt „Fels ohne Eile“. Hierfür illustrierte Stefan Friedemann Lyrik von Ulrich Grasnich zur Sächsischen Schweiz. Er ließ sich von den Gedichten Grasnicks, ebenfalls in Pirna geboren, nun in Berlin lebend, inspirieren und schuf ein-

drucksvolle Bilder zur Sächsischen Schweiz, die nun im Stadtmuseum Neustadt zu sehen sind. Sicherlich war es keine leichte Aufgabe Lyrik zu einer bestimmten Landschaft zu illustrieren, wenn der Dichter der eigene Vater und diese Landschaft seine Heimat ist. Zu sehen sind landschaftliche Attraktionen wie Bastei, Schrammsteine, Lilien-, Pfaffen- und Falkenstein, auf denen sich Lichtbahnen, Nebel- und Wolkenschwaden ausbreiten. Seine Bilder verbreiten Ruhe und Bedächtigkeit.

Die Ausstellung, in die alle Kunstinteressierten und Liebhaber der Sächsischen Schweiz eingeladen sind, ist bis zum 27. Oktober 2010 zu sehen.

Der Gedichtband „Fels ohne Eile“ ist im Museum und der Stadtbibliothek erhältlich.

*Silvia May*

**Die nächste Ausgabe  
erscheint am**

**Freitag, dem 10. September 2010**

**Annahmeschluss für redaktionelle  
Beiträge und Anzeigen ist**

**Donnerstag, der 2. September 2010**

## Natur- und Bauernmarkt in Stolpen

11. - 12. September 2010  
 von Samstag 11:00 Uhr  
 bis 18:00 Uhr und  
 Sonntag 10:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
 „gesund - lecker - natürlich“  
 - buntes Markttreiben mit  
 zahlreichen Direktvermark-  
 tern der Region, Livemusik,  
 Kinderangebote und vieles

mehr ...  
 - Marktplatz, Stadtmuseum  
 und Museumshof  
 Die Geschäfte in der Innenstadt  
 sind für Sie geöffnet!  
 Kontakt: Tourist-Information  
 Stolpen, Markt 5, 01833 Stol-  
 pen, Tel.: 035973/27313

## Nachrichten aus Schulen und Kindertagesstätten

### News aus der Schillerschule



#### London Eye

Im Englischunterricht der Klas-  
 se 7 lernten wir viele Sehens-  
 würdigkeiten von London ken-  
 nen, unter anderem das Lon-  
 don Eye - dieses gigantische  
 Riesenrad am Fluss Themse.  
 Dann kam Frau Hohenberg am  
 Ende des Schuljahres auf die  
 Idee, dieses Riesenrad nach-  
 zubauen. Wir brachten alle Ein-  
 zelteile mit und legten in der  
 letzten Schulwoche los.  
 Unser Riesenrad kann sich  
 sehen lassen, einige Details zur  
 Verschönerung haben wir noch  
 ergänzt, auch hat uns Herr  
 Richter etwas geholfen - danke  
 dafür.  
 Ganz zum Schluss suchten wir  
 mit Hilfe des Internets wichtige  
 Fakten zu diesem tollen Bau-  
 werk heraus und übersetzten

sie ins Eng-  
 lische.  
 Zum Beispiel:  
 “you get great views of London  
 from up there, this is the  
 famous big wheel on the River  
 Thames, is also known under  
 the name Millennium Wheel, is  
 135 metres high, stands in the  
 centre of London near the  
 Westminster Bridge, the start  
 of construction work was in  
 1998, on the 10th of October  
 1999 the construction was  
 raised, London Eye owns 32  
 fully air-conditioned and glass  
 formed gondolas, 25 people  
 find place in each, the wheel  
 turns at a speed of 0.26 m/s  
 and needs around 30-40 min-  
 utes for one rotation”.  
*Die neue Klasse 8c*

12 Pädagogen müssen an  
 anderen Schulen stundenwei-  
 se aushelfen.  
 Als Neuerung werden in diesem  
 Schuljahr in Klasse 6 für jeden  
 Schüler eine Bildungsempfeh-  
 lung erstellt. In Klassenstufe 7  
 wird es erstmalig keine Haupt-  
 schulklasse geben. Die Haupt-  
 schüler verbleiben stattdessen  
 in ihren angestammten Klassen  
 und werden nur in bestimmten  
 Fächern (Deutsch, Mathematik,  
 Englisch, Physik) getrennt als  
 Gruppe unterrichtet. Ihr sozia-  
 les Umfeld bleibt damit erhal-  
 ten. Für die Hauptschüler der  
 8. und 9. Klasse werden neue

Formen der Berufsorientierung  
 angeboten (z. B. in Zusam-  
 menarbeit mit dem IB Neu-  
 stadt). Die besondere Leis-  
 tungsfeststellung in Klasse 9  
 wird für die Hauptschüler einen  
 höheren Stellenwert erhalten.  
 Im sportlichen Bereich wird  
 neben dem Leichtathletik-  
 Sportfest erstmalig auch ein  
 Schwimmsportfest organisiert.  
 Als größtes Ziel steht auch in  
 diesem Jahr, **alle** Schulabgän-  
 ger der 9. und 10. Klassen mit  
 bestandener Prüfung und  
 einem Schulabschluss zu ent-  
 lassen. Wir wollen damit an die  
 erfolgreichen Vorjahre anknüpfen.



Der neu gewählte Schülerrat, der sich aus den Klassensprechern  
 der 16 Klassen zusammensetzt. Alexander Wirker (hintere Reihe,  
 2. v.r.) aus der Klasse 10 b wurde als Schülersprecher der Schule  
 gewählt

#### Externe Evaluation zu Schuljahresbeginn

Als große Bewährungsprobe  
 gilt gleich zu Schuljahresbeginn  
 der Besuch eines Evaluatorenteams  
 des Sächsischen Bildungsinsti-  
 tutes. Einer solchen externen  
 Evaluation (Überprüfung, Bewer-  
 tung, Beurteilung) muss sich jede  
 sächsische Schule aller 5-7 Jahre  
 stellen. Im Mittelpunkt steht da-  
 bei die Bewertung der schulischen  
 Qualität, d.h. des aktuellen  
 Standes der Qualitätsentwick-  
 lung. Hauptziel soll dabei sein,  
 Schlussfolgerungen für die wei-

tere Entwicklung der Schule  
 abzuleiten. Als Instrumente  
 werden Hospitationen, schrift-  
 liche Befragungen von Lehrern,  
 Eltern und Schülern, verschie-  
 dene Gesprächsrunden sowie  
 ein Schulleiterinterview genutzt.  
 Die Ergebnisse werden im  
 Dezember in einer öffentlichen  
 Veranstaltung präsentiert.  
 Natürlich hoffen wir, dass wir  
 auch bei dieser Überprüfung  
 die Leistungsfähigkeit unserer  
 Schule demonstrieren können.  
*Klaus Anders Schulleiter*

#### Schulstart für drei Schulanfänger an der Förderschule Polenz

Am Montag, dem 9. August  
 2010, war es endlich für unse-  
 re Schulanfänger soweit! Gemein-  
 sam mit Eltern, Geschwistern,  
 Großeltern und allen Pädago-  
 gen/innen der Schule feierten  
 sie ihre Einschulung im Saal  
 des Polenzer Erbgerichts. Mit  
 einem abwechslungsreichen  
 Programm bestehend aus

Tänzen, fröhlichen Liedern und  
 lustigen Sketchen begrüßten  
 die Schüler und Pädago-  
 gen/innen der Förderschule ihre  
 „Neuen“.  
 Der Schulleiter, Herr Fromm-  
 hold fand eine Form der Fest-  
 rede die Schüler und Eltern  
 gleichermaßen ansprach.



Die stolzen Erbauer des London Eye, die ehemalige Klasse 7c.

#### Pünktlicher Start ins neue Schuljahr

Da unsere Schule glücklicher-  
 weise vom Hochwasser ver-  
 schont blieb, konnte das Schul-  
 jahr 2010/11 pünktlich am 9.  
 August starten. Mit 402 Schü-  
 lern, davon 177 Mädchen und  
 225 Jungen, konnte die Schü-

lerzahl gegenüber den Vorjah-  
 ren trotz der geburtenschwa-  
 chen Jahrgänge konstant  
 gehalten werden. An der Schu-  
 le arbeiten gegenwärtig 36 Le-  
 hrerinnen und Lehrer sowie zwei  
 Gastlehrer für Religion.

Höhepunkt der Feier war eine Zaubershow der anderen Art. Die „Zuckertütenfeen“ Tütlinde und Zuckerrine schafften es nach einigen lustigen Zauberversuchen, dass die neuen Schüler Kirill, Lucas und Richart glücklich ihre großen Zuckertüten in die Arme schließen konnten. Allen Schülern, Kollegen und Mitarbeitern der Förderschule Polenz, die dazu beige-

tragen haben diesen besonderen Tag zu gestalten, möchten wir auf diesem Wege noch einmal herzlich danken.

Ein Dankeschön der Familie May vom Erbgericht Polenz, die uns freundlicher Weise ihren Saal für unsere Schulveranstaltungen zur Verfügung stellte.

*Das Klassenteam der Unterstufe G. Beyer und K. Hertwig*



teten. Drei Tage hatten wir nun mit ihnen Zeit. Zeit um diesen Platz völlig zu verändern, Zeit um die vier Elemente darzustellen, Zeit mit allen 52 Kindern und Lehrerinnen der Schule, Zeit um mit Freunden etwas zu planen, zu bauen, zu erfinden, zu malen, Zeit um zu erzählen und sich selbst Geschichten auszudenken, Zeit zum Arbeiten, Zeit sich wieder anders kennen zu lernen und natürlich Schulzeit die gar nicht in der Schule war.

So entstand das Reich der Königin von Saba. Das Gemach mit Schatzkiste, kunstvollen Gewändern, ihrem am Fenster knieenden Kamel war umgeben von einem sich dahin schlängelnden Mäander. Feuerstellen am Fluss spendeten Wärme.

Der gefährlich schöne Vulkan lag in der Ferne. Eine 20 Meter lange Festtafel lud ein, die Früchte der Erde zu genießen.

Im Windspiel wehte die Luft mal sanft, mal böig in die Tücher. Beachtlich was man alles mit Naturmaterialien und Stoffen erschaffen kann. Bewundernswert mit welcher Ausdauer und Hingabe kleinste Details dargestellt wurden. Erstaunlich wie lange man benötigt diese 20 Meter lange Tafel zu bedecken. Traumhaft schön diese Erinnerung an die drei Tage. Ein riesengroßes Dankeschön an Stefan Härtel und die Mitarbeiter der Hohwaldklinik und alle Mitwirkenden.

Haben sie vielleicht Lust, sich in den Bann von Feuer, Wasser und Luft ziehen zu lassen? Dann laden wir sie zum Gemeindefest in Neustadt am 26.09.2010 in die St. Jacobi Kirche ein. Um 15:00 Uhr werden sie die vier Elemente erleben können.

*Beatrice Dupont  
Schulleiterin*



*Abschlussessen an der Tafel*



*ein Vulkan aus Stöcken, Rinde, Moos, Blättern, Farnen und roten Tüchern*

## Evangelische Grundschule Hohwald

### Neuer Vulkan im Hohwald

Sich herab wälzende heiß glühende Lavaströme, züngelnde Flammen, sprühende Funken, Rauch und Staub, ein mächtiger Krater - ein faszinierendes und schauriges Spektakel zur gleichen Zeit.

Feuer ist schon ein ganz besonderes Element. Das dachten auch die Kinder der Evangelischen Grundschule Hohwald. Im Rahmen eines Kunstprojektes ging es im Juni 2010 um die vier Elemente Feuer, Wasser, Erde und Luft. Im Vorfeld gab es für einige Kinder des 2. und 3. Jahrgangs bereits mit Anja Schaller, der Waldpädagogin am und im

Wasser viel zu entdecken. Andere Kinder begaben sich auf steinige Spuren. Bei der Tanzpädagogin Adina Eigenbrodt empfanden wir die Elemente körperlich nach und übten einen Tanz ein. Und nun hatten wir etwas ganz besonderes vor. Da gab es in der Asklepios Klinik Hohwald eine wunderschöne große freie Wiese - ein herrlicher Platz, mitten im Wald, aber dennoch sehr gut für die Patienten einsehbar. Auserwählt hatten dieses idyllische Plätzchen die Landschaftsarchitektin Ina Franzke und der Architekt Dietmar Eichelmann, die das Projekt lei-

## Neue Kurse an der Volkshochschule



VOLKSHOCHSCHULE  
Sächsische Schweiz  
Osterzgebirge e.V.

### 40714 N Spanisch - Kurs A1/3 (Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen)

Mo., 30.08.2010 - 17.01.2011  
18.00 - 19.30 Uhr, 18x2 Std.

VHS Neustadt

### 40939 N Englisch - Kurs A1/3 (Teilnehmer mit geringen Vorkenntnissen)

Mo., 30.08.2010 - 31.01.2011  
18.00 - 19.30 Uhr, 20 x 2 Std.

VHS Neustadt

### 50236 N Aus Bildern mehr machen - Einstieg in die digitale Bildbearbeitung

für Senioren

Voraussetzung: PC-Vorkenntnisse

Mi., 01.09.2010 - 29.09.2010  
14.00 - 16.30 Uhr, 5 x 3 Std.

VHS Neustadt

### 50120 N PC-Einstieg für Senioren - Grundkurs

Do., 02.09.2010 - 04.11.2010  
09.00 - 11.30 Uhr, 8 x 3 Std.

VHS Neustadt

### 50180 N Outlook 2007 - E-Mail, Termin- und Kontaktmanagement

Voraussetzungen: Grundkenntnisse Windows und Internet.

Do., 02.09.2010 - 16.09.2010  
18.00 - 21.15 Uhr, 3 x 4 Std.

VHS Neustadt

### 40801 N Französisch - Kurs A1/1 (Teilnehmer ohne Vorkenntnisse)

Do., 02.09.2010 - 10.02.2011  
18.00 - 19.30 Uhr, 20 x 2 Std.

VHS Neustadt

### 50290 N Datenschutz und Urheberrecht in Bezug auf Veröffentlichung im Internet

Hinweise zum Vorbeugen vor diesbezüglichen Gesetzesverstößen vor allem

für Ersteller von Internetseiten.

Fr., 03.09.2010, 18.00 - 20.15 Uhr, 1 x 3 Std.

VHS Neustadt

### 50101 N Fit am PC

Sa., 04.09.2010 - 02.10.2010  
08.00 - 13.00 Uhr, 5 x 6 Std.

VHS Neustadt

### 30245 N Klassische Massage für den Rücken - Wochenendkurs

Sa., 04.09.2010  
09.00 - 13.45 Uhr, 1 x 6 Std.

VHS Neustadt

### 50103 N Fit am PC

Mo., 06.09.2010 - 22.11.2010  
18.00 - 20.30 Uhr, 10 x 3 Std.

VHS Neustadt

### Aqua-Fitness zur Fettverbrennung - Flachwasser

Di., 07.09.2010 - 09.11.2010  
30450 N 18.00 - 18.45 Uhr, 8 x 1 Std.  
30453 N 20.00 - 20.45 Uhr, 8 x 1 Std.

Sebnitz, Dr.-Petzold-Bad

### 50191 N Datenbankverwaltung mit Access

Fr., 10.09.2010 - 29.10.2010  
18.00 - 21.15 Uhr, 6 x 4 Std.

VHS Neustadt

Anmeldungen persönlich, telefonisch oder über  
www.VHS-SSOE.de

Geschäftsstelle Neustadt, Karl-Liebkecht-Str. 2; Tel.: 03596/604523

## Aus dem Vereinsleben

### Verein Begegnung Beratung Bildung Neustadt/Sa. e. V.



„Aktiv tätig sein, statt passiv altern“

### Veranstaltungstermine vom 30.08. bis 10.09.2010

Für alle Anmeldungen zu Veranstaltungen bitte unter  
0 35 96/ 50 84 94 anrufen!

Bei Anmeldung auf Anrufbeantworter, bitte Telefonnummer angeben. Danke! Wenn kein Veranstaltungsort angegeben ist, finden diese im Verein BBB, Dr.-Wilhelm-Külz-Straße 1b, in Neustadt (gegenüber Foto Sauer) statt.

### Auffrischen und Festigen vom PC-Kenntnissen

01.09.10 9:00 - 12:00

Ihre PC-Lehrgänge liegen schon etwas zurück und Sie möchten Ihr Wissen auffrischen, dann sprechen Sie mit uns und wir helfen Ihnen. Zuerst wird erkundet was Ihre Wiederholungswünsche sind und dann legen wir uns auf Datum und Zeit fest. Bitte melden Sie sich an!

### Single Treff

02.09.10 16:00 Uhr

Wir treffen uns an der alten Sparkasse am Bruno-Dietze-Ring und genießen den ausklingenden Sommer bei einem Spaziergang.

### Freizeitcafé im BBB

02.09./09.09.10 14:30 - 15:30 Uhr

Erst einkaufen, dann zum gemeinsamen Kaffee ins Haus BBB. Bei einer entspannten Gesprächsrunde können Sie die Woche ausklingen lassen.

### „Wer rastet - der rostet“

02.09./09.09.10 18:00 - 19:00 Uhr

Mit leichten, lockeren Übungen mobilisieren Sie Ihren Bewegungsapparat und fühlen sich nach den Entspannungsübungen wie neu geboren.

### Kurs Wirbelsäulengymnastik mit Schwerpunkt Beckenboden

06.09.10

17:30 Uhr Kurs I 1. Veranstaltung, es sind noch wenige Plätze frei.

18.30 Uhr Kurs II

### Näh-, Strick- und Flicknachmittag

08.09.10 14:30 - 16:30 Uhr

Unter Anleitung von Cristina Müller werden Anfänger und auch Fortgeschrittene in die Kunst der Handarbeiten eingeführt. Wir fertigen an, was Spaß macht und freuen uns auch über neue Ideen.

### Die vier Jahreszeiten im Leben einer Frau mit Frau Erika Wünsche

08.09.10 17:30 Uhr

Jeder Lebensabschnitt einer Frau hat seine Stärken und Schwächen. Sie müssen sich tagtäglich neuen Herausforderungen stellen. Dabei verdrängen sie ihre eigenen Probleme und Sorgen in den Hintergrund und tragen ihren Schmerz oft allein. In einem Vortrag, mit Ernährungsberaterin Frau Wünsche, erfahren Sie, wie Sie die Probleme meistern können.

### Vorschau

- 14.09.10 Spieletag für Jung und Alt
- 15.09.10 Recht und Pflichten von ALG II-Empfängern (Hartz IV)
- 16.09.10 Küche des Herzens
- 20.09.10 Gemeinsam Singen
- 22.09.10 Näh-, Strick- und Flicknachmittag
- 22.09.10 Gartenbauingenieurin Christel Miller informiert über Zimmerpflanzen im Winter
- 24.09.10 Unsere Heimat ist schön - Besuch des Weingutes Pesterwitz
- 25.09.10 Pilze sammeln mit Empfehlung eines Pilzberaters. Nur mit Anmeldung bis 20.09.2010.

Ein Teil unserer Angebote wird durch das Förderprogramm „Demografie“ (SAB) gefördert.

Der Surfpunkt findet nur noch mit Anmeldung statt. Bitte vereinbaren Sie Ihren Termin unter 0 35 96/50 84 94. Die „Ausfüll- und Bewerbungshilfe“ können Sie wieder zu folgenden Zeiten erreichen:

Montag 09:00 - 13:00 Uhr  
 Dienstag 09:00 - 16:00 Uhr  
 Mittwoch 12:00 - 17:00 Uhr  
 Donnerstag 10:00 - 18:00 Uhr  
 Freitag 09:00 - 13:00 Uhr

Termine können unter 0 35 96/50 84 94 vereinbart werden.

#### „Die vier Jahreszeiten im Leben einer Frau“

Jeder Lebensabschnitt einer Frau hat seine Stärken und Schwächen. Frauen müssen sich tagtäglich neuen Herausforderungen im Beruf sowie in der Familie stellen. Dabei verdrängen sie ihre eigenen Probleme und Sorgen in den Hintergrund, tragen ihren Schmerz oft allein. In einem interessanten Vortrag, von Ernährungsberaterin Frau Wünsche, erfahren Sie, wie Sie die Probleme meistern können. Der Vortrag findet am 08.09.2010 um 17.30 Uhr im Haus BBB, Dr. Wilhelm-Külz-Straße 1b in Neustadt statt. Bitte anmelden bis 03.09.2010. *Sylvia Strohbach*

#### Sankt Petersburg ein Reisebericht mit Bildern

32 Gäste lauschten gespannt, als Freunde unseres Vereins am 03.08.2010 im Haus BBB von ihrer Reise nach Sankt Petersburg berichteten. An Hand ihres Reisetagebuches erzählten sie uns von der Schönheit der Stadt, den weißen Nächten, der Vielzahl an Flüssen und Kanälen, wobei die Nawa der Größte ist. Sie berichteten von Palästen, Klöstern, Festungsanlagen und den Brücken, die jede Nacht geöffnet werden und so die Stadt für mehrere Stunden teilen. Die Eremitage wurde erwähnt und auch das Umland erkundet. Das untermalten sie mit wunderschönen Fotos, kleinen Videofilmen und auch russischer Konfekt und ein kleiner Schluck Wodka gehörten zum Vortrag. Mit einem Lied brachte uns Tanja Müller die Mentalität des russischen Volkes näher. Danach gab es Piroggen, von Elsa Batrakov und Eva Müller zubereitet sowie ein Tässchen Tee. Nach vielen Fragen und persönlichen Gesprächen ging der Abend zu Ende, der von allen Besuchern begeistert angenommen wurde. Ein großes Dankeschön an unsere beiden Berichterstatter. *Heike Langer*

#### Operette inmitten einer Felsenkulisse

Am 04.08.2010 führte uns die Ausfahrt vom Verein BBB mit 16 Teilnehmern in die Felsenbühne Rathen. Auf dem Programm stand die „Gräfin Mariza“. Vor traumhafter Kulisse zog das „Liebeswirren“ um die Gräfin Mariza alle in den Bann. Mit fantastischen Requisiten wurde das Spiel unterstützt. Vom Hauptdarsteller, über die Tänzer, den Kinder- und Operettenchor, bis zum einsamen Zigeunergerger erhielten alle viel Applaus. Das Wetter spielte, wie immer bei unseren Ausflügen mit und mit den Klangspiel am Parkplatz Rathen klang auch unsere Ausfahrt aus. *Heike Langer*



## Aktuelles - Angebote - Infos aus dem Mehrgenerationenhaus

### Eltern - Kind - Turnen

ab 19. August, 16:30 - 18:30 Uhr wöchentlich in der Turnhalle Polenz. Diese Turnstunden sind ab 2 Jahren geeignet und vermitteln den Kindern Bewegungsfreude, Balancieren, Klettern, Körpergefühl, Reaktionsfähigkeit. Anmeldung erwünscht!

### Orientalischer Tanz

Balsam für Körper und Seele ab 30. August, 20:00 - 21:00 Uhr

wöchentlich im Mehrgenerationenhaus

Entdecken Sie ihr eigenes Körpergefühl und erfreuen sich an exotischen Rhythmen.

### Indoorspielplatz im Sportforum

Ab 1. September, 16:00 - 18:00 Uhr wöchentlich sind Kinder mit ihren Eltern und Großeltern herzlich zum Spielen und Toben eingeladen. Sportsachen und Turnschuhe mitbringen!

### Spielzeit im Mehrgenerationenhaus

8. September, 16:00 - 18:00 Uhr. Der Treff richtet sich an alle Altersgruppen, die Freude am gemeinsamen Spiel haben. Ausprobiert werden können Karten- und Brettspiele, Geschicklichkeits- und Gedächtnisspiele

### Pilates für Einsteigerinnen

ab 8. September, 18:00 - 19:00 Uhr wöchentlich im Sportforum. Mit der Pilatesmethode, einem ganzheitlichen Training mit Tiefenwirkung, trainieren Sie sanft, gelenkschonend und mit hohem Wirkungsgrad.

Bequeme Kleidung und eine Decke mitbringen! Anmeldung bitte bis zum 03.09.2010!

### Sektfrühstück im Mehrgenerationenhaus

10. September, ab 9:00 Uhr. Jeden zweiten Freitag im Monat laden wir alle Generationen zum Sektfrühstück ein. Lassen Sie sich mit einem leckeren Frühstück verwöhnen und finden Sie Zeit, bei einem Glas Sekt gemeinsam zu plauschen.

**Neuer Babymassage-Kurs** ab 14. September 10:00 - 11:00 Uhr wöchentlich.

Die indische Babymassage nach Leboyer ist eine besondere Art der intensiven und liebevollen Berührung, die Sie im Kurs erlernen und zu Hause ausführen können. Geeignet ist der Kurs für Babys ab 6. Woche. Bitte Babyöl, Söckchen und eine Decke mitbringen!

Anmeldung notwendig!

### Von der Hast zur Ruhe

15. September, 19:00 Uhr. Zur Ruhe kommen, gesund und erholsam schlafen, ausgeschlafen durch den Tag kommen - Tipps für eine erholsame Nachtruhe erhalten Sie an diesem Abend!

### Mobbing unter Kindern

16. September, 19:30 Uhr im MGH

Wie erkenne ich erste Anzeichen? Wie kann ich helfen? Welche Gründe gibt es dafür? Auf diese und weitere Fragen zum Thema erhalten Sie Antworten. Anmeldung bitte bis 10.09.

### Eltern treffen Eltern im MGH

24. September und 3. Dezember, 19:30 - 22:00 Uhr

Im Familienzentrum treffen sich in regelmäßigen Abständen Mütter und Väter, um sich über ihren Familienalltag auszutauschen. Praktische Tipps zum Familienalltag ergänzen das Treffen.

### Anmeldungen für Eltern-Kind-Gruppen

Welche Mutti oder Vati mit Kleinkind im Alter von 0 - 3 Jahren haben Lust, mit uns zu spielen und zu singen?

In unseren Kleinkindgruppen sind wieder freie Plätze. Wir treffen uns regelmäßig jeden Montag bis Donnerstag von 10 - 11:00 Uhr je nach Alter der Kinder. Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann melden Sie sich an unter Tel.: 03596-604710

### Sportfest aller Generationen

**10 Jahre Sportforum am 5. September 2010**, 14:00 - 18:00 Uhr rund um das Sportforum Riesenbalance-Kugel, Bogenschießen, Familienwettkämpfe, Generationenspiel, Quiz über gesunde Ernährung, Inline-Skate-Kurs.

Weiterhin bieten die Vereine, die das Sportforum als Trainingsstätte nutzen, ein abwechslungsreiches Fitnessprogramm für alle

BesucherInnen an.  
Anmeldungen und weitere Informationen zu unseren Angeboten erhalten Sie unter: Tel. 03596/604710 - ASB Mehrgenerationenhaus Neustadt, Maxim-Gorki-Str.11a, E-Mail: mgh@asb-neustadt-sachsen.de

www.mehrgenerationenhaeuser.de

## Der SSV Neustadt/Sachsen informiert

### Derbyzeit im Stadion Neustadt

Am Samstag, dem 4. September 15:00 Uhr findet das traditionsreiche Derby zwischen dem SSV Neustadt/Sachsen und dem BSV 68 Sebnitz statt. Dazu möchten wir Sie alle herzlich einladen.

### Nachwuchs bedankt sich bei Alten Herren des SSV Neustadt

Wie viele andere hat es auch das Stadion in Neustadt bei dem Hochwasser am 7. August 2010 erwischt, neben Schäden am Rasen und dem Flutlicht wurden auch Trainingsmittel des Nachwuchses beschädigt. Spontan haben sich daraufhin

die Alten Herren des SSV Neustadt entschieden Geld zu sammeln und dies dem Nachwuchs zu Gute kommen lassen. Nur kurz nach dem Hochwasser zahlten Sie eine Spende in Höhe von 90 EUR beim Kassenwart des SSV ein und spendeten gleichzeitig 20 EUR für die Hochwasserbetroffenen.

Der Vorstand und die Nachwuchsabteilung möchten sich auf diesem Weg noch einmal ganz herzlich bei den Senioren unseres Vereins für die Spende bedanken.

Informationen gibt's im Internet unter [www.ssv-neustadt-sachsen.de](http://www.ssv-neustadt-sachsen.de).



Also, Dienstag, dem 7. September die Kleinen und Dienstag, dem 21. September die Großen!

Im Oktober dann am 5. Oktober die Kleinen und am 19. Oktober die Großen. Im November wird nicht gebacken. Im Dezember dann alle gemeinsam am 7. Dezember. Beginn ist immer 16:00 Uhr. Ganz wichtig ist, dass die Kinder eine Einverständniserklärung der Eltern mitbringen (Vordrucke liegen im Gemeindezentrum aus). Damit Frau Müller auch weiß, wie viele Zutaten sie einkaufen muss, bittet sie um telefonische Anmeldung! Tel. Frau Müller: 50 75 00

### Zu wenig Taschengeld?

Dann macht doch mit bei unse-

rem **Spielzeugtrödelmarkt!** Auch zu klein gewordene Kleidung könnt ihr hier, im Gemeindezentrum Krumhermsdorf, in bares Geld umwandeln. Die Sachen sollten noch voll funktionstüchtig und sauber sein. Alle Interessierten, vor allem Kinder und Jugendliche, können sich bis spätestens 6. September telefonisch bei Frau Kowark anmelden bzw. erkundigen. Gemeinsam finden wir dann den günstigsten Termin (auf jeden Fall samstags).

Ende September führen wir wieder eine **Altpapiersammlung** durch. Wir hoffen ihr sammelt bis dahin noch fleißig. Yoga beginnt ebenfalls Ende September. Genaueres im nächsten Anzeiger.

## SHG „Frauen nach Krebs“

### Nächste Veranstaltungen im September

**Monatstreff** am 06.09.2010, um 14:30 Uhr, in Neustadt im BBB

Thema: Leistungsstufen der Pflegeversicherung dazu als Gast Frau C. Rummer von der SKG

**Wassergymnastik** am Dienstag, 14.09.2010, um 14:00 Uhr, im monte mare

**Wandertag** am Mittwoch, 22.09.2010, 10:00 Uhr, ab Bahnhof Neustadt.

## Zur Erinnerung

### Wer hat Lust auf Volleyball?

Bisher traf sich unsere Volleyballgruppe vom SV Berthelsdorf immer am Mittwochabend zum Training. Ab dem 2. September 2010 spielen wir immer **donnerstags von 19:30 Uhr bis 21:00 Uhr**.

Aus beruflichen und privaten Gründen ist unser Team in der letzten Zeit leider etwas geschrumpft. Somit möchte ich hiermit alle Interessierten sehr herzlich einladen, bei uns vorbeizuschauen. Keine Angst, wir sind keine Profis und spielen auf Volkssportniveau und aus Spaß an der Bewegung. Außerdem spielen wir immer gemischt, so dass Mädchen

und Jungs bzw. Damen und Herren gleichermaßen willkommen sind. Voraussetzung ist natürlich eine entsprechende Sportbekleidung (Hallenturnschuhe) und natürlich die Lust am Spiel.

Der Rest kommt dann schon ganz von selbst.

Nähere Infos bei Herrn Mathias Lange im Geschäft Optik Lange auf der Goethestr. 2 in Neustadt in Sachsen oder unter Tel.: 03596/509497.

Ich würde mich sehr über ein paar neue Mitspieler freuen!

*Mathias Lange  
Vorstand SV Berthelsdorf e.V.*



## Kreative Freizeit Krumhermsdorf e. V.

### Frauen unter sich

Immer am ersten Mittwoch im Monat nehmen wir uns einfach einmal Zeit für uns und alle die sich auch gern mal von Frau zu Frau unterhalten möchten.

In gemütlicher Runde mit einem Glas Wein, oder Tee.

Gesprächsstoff findet sich sicher genug.

Also! Am 1. September gehts los. Ab 19:30 Uhr seid ihr herzlich ins Gemeindezentrum Krumhermsdorf eingeladen.

### Backen für Kinder

Da unser „Backen für Kinder“ so einen starken Zulauf hat und die Erfahrung gezeigt hat, dass der Nachmittag für beide Gruppen zu kurz ist, gibt es ab September eine Änderung.

Frau Müller wird ab jetzt mit den **Kleinen** (5 Jahre bis 8 Jahre) jeweils am **1. Dienstag** im Monat backen. Die **Großen** (ab 9 Jahren) sind jeweils am **3. Dienstag** im Monat dran.

## Liebe Eisenbahner Seniorinnen und Senioren,

unsere nächste Zusammenkunft findet am Mittwoch, dem **1. September 2010, 13:30 Uhr** in der Gaststätte „Bürgergarten“ statt.

Über eine zahlreiche Beteiligung würden wir uns sehr freuen.

*I. A. Ch. Dittrich*

## An alle Rentnerinnen und Rentner aus Krumhermsdorf,

wie jedes Jahr wollen wir auch wieder ein **Grillfest** durchführen.

Wir treffen uns am **8. September 2010 um 14:00 Uhr** in Adler's Gaststätte zum Kaffeetrinken. Anschließend wird

dann gegrillt. Dazu laden wir Sie alle recht herzlich ein! Viel Hunger und „gute Laune“ sind mitzubringen! Um zahlreiche Teilnahme bittet Sie *die Seniorengruppe von Krumhermsdorf.*

## Arbeitseinsätze des Skiclubs Rugiswalde

Liebe Vereinsmitglieder, die Skisaison beginnt langsam wieder und wir möchten auf unsere geplanten Arbeitseinsätze aufmerksam machen. Das Auslegen der Plastmatte beginnt am 28.08.2010. Weitere Termine sind der 04.09.,

11.09. und der 18.09.2010. Wir erwarten eine rege Beteiligung aller Mitglieder, die laut Satzung ihre Pflichtstunden erfüllen sollen. Beginn ist jeweils 08:00 Uhr, Ende gegen 12:00 Uhr. *Der Vorstand*

## Dank an unseren Jugendclub in Niederrottendorf

Vor der Sommerpause waren wir, die Frauen von der Flotten Nadel, wie jedes Jahr zu Gast im Jugendclub. Sie hatten eine schöne Tafel gerichtet und uns mit selbst gebackenen Kuchen bewirtet.

Der war einfach SUPER! Bei fröhlicher Unterhaltung, lustigen Einlagen und Vorträgen verging die Zeit viel zu schnell. Frisch gegrillte Steaks und Wurst mundeten uns zum Abend vorzüglich.

Wenn wir uns im September

wieder treffen, wird fleißig weitergestrickt, denn Weihnachten im Schuhkarton ist nicht mehr weit weg. Wir unterstützen diese Aktion mit warmen Socken und Schals und vielem anderen mehr.

Alle Strick-Frauen sagen unseren Jugendlichen einen herzlichen Dank. Es war ein rundum gelungener Nachmittag.

PS: Wir kommen im nächsten Jahr wieder.

*Die Frauen von der Flotten Nadel*

## Schwimmverein „monte mare Neustadt/Sachsen“ e. V.



### Trainingslager 2010 - Schwimmen war nicht möglich

Nach einem stressigen Schultag freuten sich alle Vereinsmitglieder auf das alljährliche Trainingslager, welches vom 13. bis 15. August 2010 stattfand. Alle versammelten sich am Neustädter Bahnhof, um auf den Zug zu warten. Dieser brachte uns nach Bad Schandau, von wo aus unsere dreistündige Wanderung startete. Gegen Abend trafen wir endlich in der „Erna“ Papstdorf ein. Nach der Zimmeraufteilung hatten wir noch Zeit zum Sachen auspacken, danach wurde das Abendbuffet gestürmt.

Nach diesem Mahl begann ein lockerer und ruhiger Abend. Etwas geschafft fielen wir in

unsere Betten, zunächst die Kleinen später dann die Großen.

Als sich am nächsten Morgen alle auf das Frühstück freuten, war die Stimmung noch super. Jedoch erfuhren wir nun, dass das Cunnersdorfer Bad wegen schlechtem Wetter geschlossen sei. So überbrachten uns die Trainer die „tolle Botschaft“ vor der dafür geplanten 5-stündigen Wandertour. Allerdings sind wir Schwimmer und keine Bergsteiger. Trotzdem machten wir uns tapfer auf den Weg zum Papststein, auf dem wir zwei Höhlen erkundeten. Schließlich fanden alle über einige Umwege Dank Herrn Schüllers kräfti-

gen Stimmchen und „lieblichen“ Piffen den Kuchenbasar. Nach einer einstündigen Rast ging es zurück zu unserer Bleibe in Papstdorf. Als den ersten der Duft von frisch Gegrilltem in die Nase stieg, wurden wir auch gleich von den Trainern zum Essen gerufen.

Am Abend wurde Billard oder Tischfußball gespielt. Viele der Jüngeren spielten Fangen und Verstecken im Gelände. So vertrieben wir uns die Zeit bis zum großen Lagerfeuer, an dem sich jeder Knüppelkuchen backen konnte. Nun gab es auf der Leinwand noch einen Film zu sehen.

Aber langsam überkam uns die Müdigkeit. So begaben sich alle in ihre Bungalows, aber Nachtruhe war natürlich nicht gleich angesagt, denn es gab auch viel zu erzählen und

außerdem brannten uns noch die Fußsohlen.

Noch ein letztes Frühstück und das Sachenzusammenpacken standen am Sonntag auf dem Programm. Alle Kinder und Jugendlichen wurden nun nach und nach von ihren Eltern abgeholt und hatten natürlich viel über das abenteuerliche Wochenende zu erzählen, das sie nicht so schnell vergessen werden.

Unser Dank gilt den fleißigen Organisatoren des Trainingslagers, den Trainern und Betreuern, dem Team der „Erna“ um Herrn Weichelt, aber natürlich auch den Muttis für das Kuchenbacken.

Wir freuen uns nun schon alle auf unser Trainingslager 2011 und auf hoffentlich besseres Wetter.

*Lena Dambier, Kristin Paul*

## SSV 1862 Langburkersdorf e. V.



### Hymer-Cup 2010 in Langburkersdorf

Beim SSV 1862 Langburkersdorf vergeht keine Sommerpause ohne große Ereignisse. Nachdem letztes Jahr die Platzeinweihung für große Wellen sorgte, ist es dieses Jahr der sogenannte „Hymer-Cup“, ausgerichtet von der CAPRON GmbH gewesen, der die Massen am 19.06.2010 nach Langburkersdorf strömen lies. So trafen sich neun Mannschaften von Gesellschaften aus ganz Europa, welche der Hymer-AG angehören, in Langburkersdorf zum traditionellen Fußballturnier. Auch die Zuschauer blieben nicht aus und zudem wurde für das leibliche Wohl durch die fleißigen Mitglieder des SSV 1862 Langburkersdorf gesorgt.

Dieses Ereignis festigte nicht nur die Beziehung zwischen dem Verein und seinem Sponsor CAPRON, welcher das Turnier auch zum Anlass nahm, unsern Frauenteam einen neuen Trikotsatz zu überreichen, sondern sorgte auch dafür, dass man die neue Anlage des SSV Langburkersdorf nun auch über Deutschlands Grenzen hinaus kennt. Bilder und weitere Informationen unter: [www.ssv-1862.de](http://www.ssv-1862.de)

Platzierungen:

1. Bürstner GmbH,
2. Niesmann+Bischoff,
3. LMC,
4. Movera,
5. Bürstner S.A.,
6. Dethleffs,
7. Capron,
8. Hymer,
9. TEC



**Zwei neue Mannschaften beim SSV 1862**

Ständig wachsende Mitgliederzahlen kann der SSV 1862 Langburkersdorf seit seiner Neugründung der Abteilung Fußball im letzten Sommer verbuchen. Dadurch ist der Verein in dieser Saison in der Lage, eine 2. Männermannschaft, sowie eine 2. Frauenmannschaft ins Rennen zu schicken. Nachdem die erste Männermannschaft bereits in ihrer Debütsaison den Aufstieg in die 1. Kreisklasse verzeichnen konnte, wird nun die zweite Garde des SSV 1862 Langburkersdorf in der untersten Spielklasse den Kampf antreten. Trotz einiger weniger Abgänge können die beiden Männertrainer mit mehr als zwei vollen Kadern planen. Aber auch immer mehr Frauen und Mädchen finden den Weg auf unseren Kunstrasenplatz. So wird nun eine zweite Frauenmannschaft gegründet, die dann im Gegensatz zur ersten Frauenmannschaft nicht im direkten Kreisspielbetrieb teilnimmt, sondern in einem sogenannten Saisonturnier an den Start geht.

Denn sowohl bei den Männern als auch hier steht natürlich die Freude am Fußball im Vordergrund. Somit treten in Langburkersdorf nun mehr Frauen an das runde Leder als nirgendwo sonst im Kreis. Der SSV 1862 Langburkersdorf kann auf ein stabiles und hoffentlich erfolgversprechendes Fundament sowohl im Männer-, also auch im Frauenbereich verweisen. Weiter Informationen, sowie Spielpläne unter: [www.ssv-1862.de](http://www.ssv-1862.de)  
Des Weiteren möchte der SSV 1862 Langburkersdorf die nächsten Heimspieltermine bekannt geben:  
Sonntag, 29.08.2010  
1. Männermannschaft (1. Kreisklasse) um 15:00 Uhr gegen TuS Einheit Wehlen 2.  
2. Männermannschaft (2. Kreisklasse) um 13:00 Uhr gegen SV Struppen 2.  
Das erste Saisonspiel der Frauen findet am Sonntag, dem 05.09.2010 um 14:00 Uhr in Langburkersdorf statt. Gegner wird SpgG Schlottwitz-Burkhardtswalde sein.

**SSV 1862 Langburkersdorf spendet Eintrittsgelder**

Die Wetter der letzten Wochen haben in und um Neustadt große Schäden verursacht. Unwetter und Regengüsse wie es sie seit Jahrzehnten nicht mehr gab, haben viele Haushalte sehr schlimm getroffen. Obwohl die Anlage des SSV 1862 Langburkersdorf verschont geblieben ist, sieht sich

der Verein verpflichtet, die Betroffenen zu unterstützen. Somit spendet der Verein die gesamten Zusauhereinnahmen des Pokalwochenendes vom 14.08.2010, als beide Männermannschaften zu Hause antraten, in den Fluthilfepool der Stadt Neustadt.

**Freies Kinder- und Jugendtraining des SSV 1862 Langburkersdorf**

Seit nun schon mehreren Monaten bietet der SSV 1862 Langburkersdorf jeden Mittwoch um 16:30 Uhr ein freies Kinder- und Jugendtraining auf seinem Platz an. Unter der Leitung von gestandenen Fußballtrainern oder auch Spielern der Männermannschaft wird Kindern und Jugendlichen der Spaß am Fußball vermittelt. Bisher hat das Angebot sämtliche Erwartungen übertroffen. So nutzten bis zuletzt ca. 40 Kinder dieses Angebot. Das Training findet bei so hoher Beteiligung jedoch nicht in einer Einheit statt, sondern Jung und Alt werden getrennt - auch um

den Jüngeren den Spaß nicht zu verderben. Und eines steht fest: Platz ist hier für jedes Kind! Aber auch die Eltern sollen nicht zu kurz kommen und den familiären Charakter des Vereins erleben. So bietet sich die Möglichkeit, während sich die Junioren austoben, bei Kaffee, Getränken und Speisen sich zurück zu lehnen. Der SSV 1862 Langburkersdorf freut sich über jedes neue Gesicht unter 18, egal ob Mädchen oder Jungen. Das Angebot findet jeden Mittwoch ab 16:30 Uhr auf dem Kunstrasenplatz in Langburkersdorf statt.

Zudem strebt der SSV 1862 Langburkersdorf aufgrund der hohen Resonanz auch unter den jüngsten Fußballfreunden eine eigenständige G-Jugend an. In der G-Jugend spielen Mädchen und Jungen des Jahrganges 2004/2005. Gespielt wird nicht wie bei den großen in einer Liga, sondern in unregelmäßigen Turnieren, um die Belastung entsprechend dem Alter zu halten. Zudem

kann eine Mannschaft an beliebigen Zeitpunkten im Jahr gegründet werden und ist nicht an Saisonverläufe gebunden. Langburkersdorf war bereits letztes Jahr Austragungsort eines dieser Turniere und erhielt von den anwesenden Mannschaften durchgehend positive Rückmeldungen.

Weitere Informationen unter: [www.ssv-1862.de](http://www.ssv-1862.de)

**Gebirgs- und Wanderverein Natur- und Heimatfreunde e. V. Neustadt in Sachsen**



**Samstag, dem 28. August 2010**  
Fremd-Veranstaltung „Zucker- kuchtour“: siehe Veröffentlichung!

Treff: 6:45 Uhr  
Bahnhof Neustadt, voraussichtliche Rückkunft: 19:00 Uhr, Führung: Wanderfreundin Peter, Carmen

**Samstag, dem 4. September 2010**  
„Wanderung auf den Sněžník (Tetschener Schneeberg)“ mit trittfesten Knöchelwander- schuhen über 17 km,

**Donnerstag, 16. September, 18:30 Wanderplanabstimmung 2011 beim Wanderwart!**  
*Wanderwart Gottfried Jobst*

**Historisches**

**Hoher Steg und Rotes Haus**



*Das Rote Haus vor seinem Abriss*

Der Zusammenfluss der Bäche Lohe und Polenz bildete lange Zeit, wie in der Oberlausitzer Grenz-urkunde angegeben, die Stelle, an der das Königreich Böhmen mit dem Bistum Meissen zusammenstieß. Die Stelle lag zu damaliger Zeit etwa in der Mitte der heutigen Wilhelm-Kaulisch-Straße gegenüber diesen aufgestellten Granitplatten, die den Hohen Steg bildeten. Sie waren lange Zeit - nach dem Namen des Stadtbau-

meisters Enold - als „Enolddenkmal“ bekannt. Auf halben Weg weiter zu den Seifen stand das Rote Haus. Nach den schlimmen Pestjahren 1640 und 1680 ließ sich Diakon Gabriel Jacob Reich, ein Enkel des durch seinen Kniefall vor einem schwedischen Oberst im Dreißigjährigen Krieg berühmt gewordenen Pfarrers Reich, der damit Neustadt vor einer Verwüstung rettete, 1713 dieses außerhalb der

Stadt gelegene Haus bauen, um mit seiner Familie einer eventuellen Ansteckung zu entgehen. Ein Diakon war verpflichtet, bei auftretender Pest in der Stadt zu bleiben. Es wird vermutet, dass das Haus einen roten Anstrich trug. Später wurde das Haus als Lohgerberei, ab 1899 nach baulichen Veränderungen als Produktionsstätte für künstliche

Blumen und von 1930 bis 1998 als Nebengebäude der Verbandsberufsschule und der späteren Betriebsberufsschule des VEB Kombinat Fortschritt Neustadt genutzt. Mit dem Abbruch dieser ehemaligen Betriebsberufsschule erfolgte 2009/2010 auch der Abbruch des Roten Hauses. *(nach privaten Unterlagen) W. Schultze*

## Sonstiges

### DRK Kreisverband Sebnitz e. V. hilft Hochwasseropfern

Die Ehrenamtlichen des DRK Kreisverband Sebnitz e. V. starteten bereits zu Hochwasserbeginn am Samstag, dem 07.8.2010 mit ihren Hilfseinsätzen. So war die DRK Bergwacht am Samstagnachmittag bis in die Abendstunden hinein mit Evakuierungen im Kirnitzschtal aktiv.

10 Ehrenamtliche des Ortsvereins Sebnitz halfen am Sonntag nach dem Hochwasser bei der Sicherung der Aufräumarbeiten in Sebnitz und betreuten Betroffene.

35 Mahlzeiten sind an betroffene Bürger über den Betreuungszug des DRK Kreisverband Freital e. V. in Sebnitz durch Sebnitzer Ehrenamtliche ausgeteilt worden. Mit einer bislang beispiellosen Aktion wurden bis zum Samstag, dem 14.8.2010 insgesamt 6.900 EUR an DRK-Soforthilfen an die hilfebedürftigsten Bürger von Sebnitz, Neustadt und dem Kirnitzschtal ausgezahlt. Die Soforthilfe von bis zu 300 EUR nahmen 25 Haushalte in Anspruch. Außerdem richtete das DRK Sebnitz e. V. zwei obdachlos gewordenen Menschen eine neue Wohnung mit gespendeten Möbeln und Haushaltswaren ein und versorgten sie wie auch 10 weitere Bürger mit Kleidung.

### Tolle Fahrt zur Talsperre Kriebstein

18 Senioren aus Neustadt, Oberottendorf, Krumhermsdorf, Sebnitz und Lichtenhain trafen sich am letzten Donnerstag zu einer Tagesfahrt an die Talsperre Kriebstein. Die Sonne war uns an dem Tage hold und

Der DRK Landesverband Sachsen e. V. stellte dem DRK in Sebnitz 50 Trockengeräte zur Verfügung, die am 14.08.2010 an betroffene Bürger verteilt worden, um diese kostenfrei zur Trockenlegung überschwemmter Räume zu nutzen. Bei der Verteilung wurde das DRK durch Besatzungsmitglieder der Fregatte Sachsen der Bundesmarine unterstützt.

Der DRK Aktionstag „Hochwasserhilfen in der Sächsischen Schweiz“ am 14.08.2010 vor dem Lidl in Sebnitz (357,41 EUR) und dem Kaufland in Neustadt (584,07 EUR) hatte mit 941,48 EUR Gesamtspende eine gute Resonanz. Weiterhin wurden für die stark betroffene Buschmühle im Kirnitzschtal bereits fast 3.000 EUR auf unser Spendenkonto überwiesen.

Allen Spendern sei an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön ausgesprochen. Bitte unterstützen Sie den DRK Kreisverband Sebnitz e. V. und damit auch direkt die Betroffenen weiter. Gern nehmen wir neben Geldspenden (Ostsächsische Sparkasse Dresden, BLZ 850 503 00, Konto 3000 063 241 „Hochwasser August 2010“) auch Kleidung und Möbel für die Flutopfer entgegen. Ihr DRK Kreisverband Sebnitz e. V.



so ging es guter Laune in Richtung Autobahn bis nach Kriebstein. Dort erwartete uns schon ein sehr schmackhaftes Mittagessen.

Anschließend ging es zum Schiff zu einer Rundfahrt auf der 9 km langen Talsperre. Wir erhielten während der Fahrt viele wertvolle Informationen über die Landschaft, welche bereits schon 1940 zum Landschaftsschutzgebiet erklärt wurde. Wir konnten die schönste Ritterburg Sachsens - die Burg Kriebstein vom Schiff aus sehen und genossen das ruhige Dahinschippern auf dem Wasser.

Danach kehrten wir zu einem gemütlichen Kaffeetrinken ein, wo wir uns noch einmal über das Erlebte austauschen konnten. Leider fing es an zu regnen, so dass wir nicht in dem wunderschönen Biergarten sitzen konnten. Mit trotzdem guter Stimmung begaben wir uns zum späten Nachmittag auf den Heimweg und freuen uns alle auf die nächste Fahrt. *Martina Koban  
ASB Seniorenfahrten*

## USP Unterrichtsstudio Pirna

### Neue Ausbildungsstätte

Sie finden uns seit dem 01.07.2010 in der **Talstraße 7**

**(Nähe Petzoldbad), 01855 Sebnitz**

**Tel.: 035971 830870, Fax: 830872,**

**E-Mail: [sebnitz@us-pirna.de](mailto:sebnitz@us-pirna.de), Homepage: [www.us-pirna.de](http://www.us-pirna.de)**

Die Ausbildungsstätte Sebnitz:

- Ihr zuverlässiger Partner in Fort- und Weiterbildung (auch über Bildungsgutschein möglich)
- bietet Module aus den Berufsfeldern Handel, Wirtschaft und Verwaltung, Handwerk, Yoga an
- ist Projektpartner für die Berufseinstiegsbegleitung in den Schulen zur Lernförderung Ehrenberg und Lohmen
- hält Alternativangebote für Jung und Alt bereit, z. B. Kreatives Gestalten

Sind Sie neugierig geworden? Dann suchen Sie den Kontakt zu unserer Bildungseinrichtung! Wir freuen uns auf Sie und beraten Sie gern.

## Bereitschaftsdienste

### Bereitschaftsdienst

(alle Angaben ohne Gewähr)

**Retungsleitstelle Pirna Tel.: 0 35 01/4 91 80**

### Kinderärzte und HNO-Arzt

Im Notfall bitte die Rettungsleitstelle in Pirna anrufen,

### Allgemeinärztlicher Bereitschaftsdienst

Der Allgemeinärztliche Bereitschaftsdienst ist ab sofort zu den nachfolgenden Zeiten

Montag, Dienstag, Donnerstag von 19.00 Uhr, Mittwoch und Freitag von 14.00 Uhr,

Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 7.00 Uhr, jeweils bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

über die Rettungsleitstelle in Anspruch zu nehmen.

### Zahnärzte

jeweils von 9:00 - 11:00 Uhr. In dringenden Fällen außerhalb der Sprechzeiten über die Rettungsleitstelle, Tel.: 0 35 01/4 91 80

Telefon:

**28./29.08.2010**

ZAP Papke, Luxemburgstr. 6,  
Neustadt

0 35 96/60 22 93

**04./05.09.2010**

Dr. med. dent. Lehnung

Goethestraße 2, Neustadt

0 35 96/50 22 20

## Apotheken-Notbereitschaft

Die Apotheken sind durchgehend dienstbereit. Die Dienstbereitschaft findet täglich von 8:00 Uhr morgens bis 8:00 Uhr morgens des Folgetages statt. Wenn Sie eine Notdienstapotheke benötigen, rufen Sie bitte unter der Nr. 0 35 91/1 92 22 an oder erkundigen Sie sich unter [www.apotheken.de](http://www.apotheken.de). Folgende Apotheken haben am Wochenende in der o. g. Zeit in unserer Region Notdienst für dringende Rezepte:

### 28.08.2010

Marien-Apotheke Sebnitz  
01855 Sebnitz, Schandauer Straße 2 03 59 71/59 60  
Apotheke Demitz-Thumitz  
01877 Demitz-Thumitz, Hauptstraße 45 0 35 94/71 31 25

### 29.08.2010

Stadt-Apotheke Neustadt  
01844 Neustadt, Dresdner Straße 2 0 35 96/50 30 75

### 04.09.2010

Löwen-Apotheke Stolpen  
01833 Stolpen, Markt 2 03 59 73/2 48 30

### 05.09.2010

Rosen-Apotheke Sebnitz  
Rosenstraße, 01855 Sebnitz 03 59 71/83 04 93  
Valtenberg-Apotheke Neukirch  
01904 Neukirch, Hauptstraße 64 03 59 51/3 17 88  
Schloß-Apotheke Dürrröhrsdorf  
01833 Dürrröhrsdorf, Kastanienweg 2 03 50 26/9 03 05

## Frauen- und Kinderschutzhaus

erreichbar rund um die Uhr über die Rettungsleitstelle  
0 35 01/4 91 80

## Tierärztliche Klinik - immer dienstbereit

Dr. Düring, Alte Hauptstraße 15, Stolpen, OT Rennersdorf  
03 59 73/28 30

## Für Männer

Männerkreis: Dienstag, 21. September, 19.30 Uhr im Schafstall

### Mit der Bibel

**Alpha Bibelkreis:** Dienstag, 7.9., 20 Uhr

**Bibelstunde:** mittwochs 18.30 Uhr im Diakoniat

**Bibelstunde Seniorenheim Berthelsdorfer Straße:** Donnerstag, 16. September, 9.30 Uhr

### Für Senioren

**Seniorentreff:** Donnerstag, 16. September, 14 Uhr im Kirchgemeindehaus

### Kirchenvorstand

Dienstag, 7. September, 19 Uhr im Diakoniat

### Kirchenmusik

Kurrende (Kl. 1+2): montags, 14.30 Uhr im KGH

Kurrende (Kl. 3+4): montags, 16.30 Uhr im KGH

Jugendchor (Kl. 5-7): dienstags, 18 Uhr im KGH

Jugendchor (ab Kl. 7): freitags, 18 Uhr im KGH

Kantorei: Weihnachtsoratoriumsproben lt. Plan

Posaunenchor: mittwochs, 19 Uhr in der Sakristei

Kammerchor: mittwochs/freitags, 20 Uhr im KGH

### Veranstaltungen in den Dörfern

#### Langburkersdorf

Frauendienst, Montag, 13. September, 14 Uhr im „Erbgericht Polenz“ gemeinsam mit Frauendienst Polenz

Frauenkreis - Fahrt zu den Kirchen der Philippusgemeinde Lohmen am Sonnabend, d. 4. September

Abfahrt; 9.15 Uhr am Wirtshaus Zum Raupenberg Langburkersdorf anschließend an den üblichen Haltestellen. Es werden keine Anmeldungen mehr erwartet.

#### Polenz

Frauendienst, Montag 13. September, 14 Uhr im „Erbgericht Polenz“ gemeinsam mit Frauendienst Langburkersdorf

#### Krumhermsdorf

Gottesdienst zum Erntedankfest Sonntag, 19. September, 9.30 Uhr (Erntegaben sind wieder für das Seniorenheim in Neustadt bestimmt)

**Ev.-Luth. Pfarramt Neustadt, Kirchplatz 2, 01844 Neustadt, Tel. 503039, Fax 501923, [www.kirche-neustadt.de](http://www.kirche-neustadt.de), E-mail: [info@kirche-neustadt.de](mailto:info@kirche-neustadt.de)**

## Kirchennachrichten

### Kirchennachrichten

#### Evangelische St. Jacobi Kirche

Wir laden zu den Gottesdiensten in die St. Jacobi-Kirche ein.

Parallel zum Hauptgottesdienst findet jeden Sonntag Kindergottesdienst statt.

Gottesdienste können nachgehört werden - bitte im Pfarramt anfragen!

**Sonntag, 29.8. 13. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr Predigtgottesdienst, Pfr. Klipphahn

Kollekte für Diakonie Sachsen

**Sonntag, 5.9. 14. Sonntag nach Trinitatis**

10 Uhr Predigtgottesdienst, Pfr. Schellenberger

Kollekte für eigene Gemeinde

Wir laden ein zu einer lebendigen Gemeinde

#### Für unsere Kinder

**Eltern-Kind-Kreis: Samstag, 4. September, 9 Uhr** im Kirchgemeindehaus mit Pfarrer Klipphahn

**Christenlehre:** montags im Kirchgemeindehaus, Hospitalstr. 2

**1. und 2. Klasse: 15.00 Uhr, 3. und 4. Klasse: 15.45 Uhr**

**Powerkids: (5./6. Klasse):** immer mittwochs

17 - 18.30 Uhr im „Schafstall“ im Pfarrhaus, Kirchplatz 2

#### Konfirmanden:

**7. Klasse:** dienstags, 16.30 - 17.30 Uhr, im „Schafstall“

**8. Klasse:** dienstags, 16.30 Uhr im Diakoniat

**Junge Gemeinde (im Schafstall)**

freitags 19.30 - 23 Uhr



## Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Lauterbach - Oberottendorf mit den Kirchorten Bühlau und Rückersdorf

**Sonntag, 29.08., 13. Sonntag n. Trinitatis**

09:00 Uhr Predigtgottesdienst in Rückersdorf

14:00 Uhr Taufgottesdienst in Oberottendorf

**Sonntag, 05.09., 14. Sonntag n. Trinitatis**

10:30 Uhr Abendmahlsgottesdienst in Oberottendorf mit Kindergottesdienst

#### Zusammenkünfte:

##### Kindervormittag

28.08., 09:30 - 12:00 Uhr

##### Kinderkreis

15:00 Uhr in Lauterbach, Donnerstag, 02.09.,

##### Junge Gemeinde

19:30 Uhr Lauterbach/Oberottendorf, jeden Freitag im Wechsel

##### Gesprächskreis

20:00 Uhr Oberottendorf, Montag, 06.09.

20:00 Uhr Rückersdorf, Dienstag, 14.09.

**Offener Frauenkreis** (mit Kinderbetreuung)

09:00 -

11:15 Uhr Lauterbach, Mittwoch, 01.09.

**Mütterkreis**

20:00 Uhr Lauterbach, Dienstag, 21.09.

**Frauen dienst**

14:00 Uhr Oberottendorf, Dienstag, 07.09.

14:00 Uhr Rückersdorf, Dienstag, 14.09.

**Bibelstunde**

10:00 Uhr Lauterbach, Mittwoch, 08.09.

**Chorproben** nach Vereinbarung im Wechsel in Lauterbach/Oberottendorf!

19:00 Uhr montags

**Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde Lauterbach - Oberottendorf mit den Kirchorten Bühlau und Rückersdorf,**  
Tel. 035973-26401/26412

**Katholische Kirche St. Gertrud****Gottesdienste an Sonn- und Feiertagen****22. Sonntag im Jahreskreis - 28.08./29.08.2010**

Sa 16.30 Uhr Hl. Messe

So 08.00 Uhr Hl. Messe

**23. Sonntag im Jahreskreis - 04./05.09.2010**

Sa 16.30 Uhr Hl. Messe

So 08.00 Uhr Hl. Messe

**Werktagsmessen**

Mi 18.00 Uhr Hl. Messe

Fr. 08.30 Uhr Hl. Messe

**Sonstige Termine**

Fr., 3.9., nach der Hl. Messe Seniorenfrühstück

**Katholisches Pfarramt, Struvestr. 5, 01844 Neustadt**

Pfarrer Edward Wasowicz, Telefon: 0 35 96/60 33 80, Fax: 0 35 96/56 63 06

www.katholische-kirche-neustadt.info, kath.pfarramt.nst.sa@t-online.de

Sprechzeiten: Pfr. Wasowicz nach den heiligen Messen und jederzeit nach Terminabsprache; Telefon: 03596/603380

Diakon Klose Di 10.00 Uhr bis 11.00 Uhr in Sebnitz und jederzeit nach Terminabsprache; Telefon: 035971/535 11, Büroöffnungszeiten Mi und Do 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr

**Jehovas Zeugen****Zusammenkunftszeiten:****Sonntag 09:30 Uhr**

Öffentlicher Vortrag und Wachturmstudium

**Freitag 19:00 Uhr**

Versammlungsbibelstudium, Theokratische Predigtdienstschule und Dienstzusammenkunft

**Zusammenkunftsort:****Werner-von-Siemens-Str. 8****01844 Neustadt/Sachsen****Themen der öffentlichen Vorträge für August/September 2010**29.08.10 Brd. Wolfgang Winter, Vers. Freital-Nord  
Trägst du das „Kennzeichen“ zum Überleben?05.09.10 Brd. Ralf Köthe, Vers. DD-Bühlau  
Jugendlichen gegenüber so eingestellt sein wie Jehova.**Adventgemeinde lädt ein**

(Polnzer Gasse)

Samstag: 09:30 Uhr Bibelgespräch  
10:30 Uhr Predigt**Familienanzeigen**

Geburt, Hochzeit, Jahrestag, Trauer – mit einer Familienanzeige in Ihrem regionalen Amtsblatt können Sie es mitteilen.



www.wittich.de